

叶兴阳

双语音标有声读物

叶兴阳
英语教育创始人
双音阅读教育创始人

中国英语教育协会副会长
中国英语教育研究会理事
中国英语教育研究会副秘书长

双语音标 阅读创始人

注音阅 读英语 教育之父

中国英语教育协会副会长
中国英语教育研究会理事
中国英语教育研究会副秘书长

叶兴阳

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作多年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作多年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。他致力于英语教育的研究和改革，提出了许多创新的观点和教学方法，对英语教育的发展产生了深远的影响。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作多年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。他致力于英语教育的研究和改革，提出了许多创新的观点和教学方法，对英语教育的发展产生了深远的影响。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作多年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。他致力于英语教育的研究和改革，提出了许多创新的观点和教学方法，对英语教育的发展产生了深远的影响。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作多年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。他致力于英语教育的研究和改革，提出了许多创新的观点和教学方法，对英语教育的发展产生了深远的影响。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作多年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。他致力于英语教育的研究和改革，提出了许多创新的观点和教学方法，对英语教育的发展产生了深远的影响。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作多年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。他致力于英语教育的研究和改革，提出了许多创新的观点和教学方法，对英语教育的发展产生了深远的影响。

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：叶兴阳

内容来源：公共领域英文原著

适用对象：英语学习者、教师、研究者

版本日期：2025 年

目录

共 2 个章节

1. 皇家骑警队的迪克警长(sergeant Dick Of The Royal Mounted Police)
000001

2. 皇家骑警队的迪克警长(sergeant Dick Of The Royal Mounted Police)
000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

皇家骑警队的迪克警长(Sergeant Dick of the Royal Mounted Police)

第1/2页

['sɑ:dʒənt] [dɪk] [ɒv; əv][ðə; ði] ['rɔɪəl] ['maʊntɪd] [pə'li:s]
SERGEANT DICK OF THE ROYAL MOUNTED POLICE
军士 迪克 的 这 皇家 安装 警察

皇家骑警迪克警长

['sɑ:dʒənt] [dɪk] [tʊk] [ɪn] [ɔ:l] [ðɪ:z] [pə'tɪkjələz] .
SERGEANT DICK TOOK IN ALL THESE PARTICULARS .
军士 迪克 采取 在 全部 这些 细节 .

迪克中士记下了所有这些细节。

['sɑ:dʒənt] [dɪk]
SERGEANT DICK
军士 迪克

迪克中士

[ɒv; əv][ðə; ði]
OF THE
的 这

的

['rɔɪəl] ['maʊntɪd] [pə'li:s]
ROYAL MOUNTED POLICE
皇家 安装 警察

皇家骑警

[ə; eɪ] ['θrɪlɪŋ] ['stɔ:ri] [ɒv; əv][ðə; ði]
A Thrilling Story of the
一个 惊险 故事 的 这

一个惊险刺激的故事

[kə'neɪdiən] [wʊdʒ]
Canadian Woods
加拿大 伍兹

加拿大森林

[baɪ] [dʒɒn] [dʒi:] . [rəʊ]
By JOHN G . ROWE
经过 约翰 G . 罗威

作者：约翰·G·罗

['ɔ:θə(r)] [ɒv; əv] " ['kru:səʊ] ['aɪlənd] , "
AUTHOR OF " CRUSOE ISLAND , "
作者 的 " 克鲁索 岛 , "

《鲁滨逊漂流记》的作者

" ['laɪtʃɪp] ['paɪrəts] , "
" **LIGHTSHIP PIRATES** , "
" 灯船 海盗 , "

《灯船海盗》

" [ðə; ði] ['mɪst(ə)ri] [ɒv; əv][ðə; ði] ['derəlɪkt] , " [et 'setərə; ,ɪt 'setərə] .
" **THE MYSTERY OF THE DERELICT** , " **ETC** .
" 这 神秘 的 这 废弃的 , " ETC .

“废弃房屋之谜”等。

[nju:] [jɔ:k]
NEW YORK
新的 约克

纽约

[ˈkʌpəlz] & [ˈli:ɔn] [ˈkʌmpəni]
CUPPLES & LEON COMPANY
杯 & 莱昂 公司

库普尔斯和里昂公司

[ˈsɑ:dʒənt] [dɪk] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈrɔɪəl]
SERGEANT DICK OF THE ROYAL
军士 迪克 的 这 皇家

皇家迪克中士

[ˈmaʊntɪd] [pəˈli:s]
MOUNTED POLICE
安装 警察

骑警

[baɪ] [dʒɒn] [dʒi:] . [rəʊ]
By JOHN G . ROWE
经过 约翰 G . 罗威

作者：约翰·G·罗

[lɑ:dʒ] - [məʊ] . [ˈɪləstreɪtɪd] . [ˈdʒækɪt][ɪn] [fʊl] [kʰlɒz] .
Large 12 mo . Illustrated . Jacket in Full Colors .
大的 - 莫 . 插图 . 夹克 在 满的 颜色 .

大开本，12个月。带插图。封面全彩。

[rəʊ] [bʊks] [fɔ:(r); fə(r)] [bɔɪz]
ROWE BOOKS FOR BOYS
罗威 图书 为了 男孩们

ROWE 男孩书籍

[ˈkru:səʊ] [ˈaɪlənd]
CRUSOE ISLAND
克鲁索 岛

克鲁索岛

[ðə; ði] [ˈaɪlənd] [ˈtreʒə(r)]
THE ISLAND TREASURE
这 岛 宝藏

岛屿宝藏

[ðə; ði] [ˈmɪst(ə)ri] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈderəlɪkt]
THE MYSTERY OF THE DERELICT
这 神秘 的 这 废弃的

废弃房屋之谜

[ðə; ði] [ˈsi:krət] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈmɪst(ə)ri] [ˈaɪd]
THE SECRET OF THE MYSTERY IDOL
这 秘密 的 这 神秘 偶像

神秘偶像的秘密

[ðə; ði] [ˈlaɪtʃɪp] [ˈpaɪrəts]
THE LIGHTSHIP PIRATES
这 灯船 海盗

灯船海盗

[ˈkʌpəlz] & [ˈli:ɔn] [ˈkʌmpəni] , [nju:] [jɔ:k]
CUPPLES & LEON COMPANY , New York
杯 & 莱昂 公司 , 新的 约克

纽约 CUPPLES & LEON 公司

['kɒpɪraɪt] , - ,[baɪ]
Copyright , 1929 , by
版权 , - , 经过

版权所有，1929年，作者

['kʌpəlz] & ['liːɔn] ['kʌmpəni]
Cupples & Leon Company
杯状物 & 莱昂 公司

Cupples & Leon 公司

['sɑːdʒənt] [dɪk] [ɒv; əv][ðə; ði] ['rɔɪəl] ['maʊntɪd] [pə'liːs]
Sergeant Dick of the Royal Mounted Police
军士 迪克 的 这 皇家 安装 警察

皇家骑警队的迪克警长

['prɪntɪd] [ɪn][juː] . [es] . [ə; eɪ] .
Printed in U . S . A :
打印 在 U : S : 一个 :

美国印刷

['kɒntents]
CONTENTS
内容

内容

[aɪ] . [ðə; ði] ['hʊdɪd] ['rʌslə]
I . The Hooded Rustlers
我 : 这 连帽的 偷牛贼

一、蒙面偷牛贼

[,aɪ 'aɪ] .
II :
二 :

二、

['mjuəriəl] ['ɑːnəld]
Muriel Arnold
穆里尔 阿诺德

穆里尔·阿诺德

[θriː] .
III :
三、 :

三、

[ðə; ði] [haʊs] [ɪn][ðə; ði] [leɪk]
The House in the Lake
这 房子 在 这 湖

湖中小屋

[,aɪ 'viː] .
IV :
第四 :

四、

[,ɪn'saɪd] “ ['wɔːtə(r)]['kɑːs(ə)]
Inside “ Water Castle
里面 ” 水 城堡

在“水城堡”内部

” [viː] . [ə; eɪ] ['rʌnɪŋ] [faɪt]
” V . A Running Fight
” V : 一个 跑步 斗争

五、一场奔跑的战斗

[ˈsɪksθ] .
VI .
六年级 .

六、

[ðə; ði][ˈtræpə(r)][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌnz]
The Trapper and His Sons
这 捕兽人 和 他的 儿子们

捕兽人和他的儿子们

[sevn] .
VII .
七 .

七、

[ˈhaʊlɪŋ] [wʊlf]
Howling Wolf
嚎叫 狼

嚎叫的狼

[ertθ] .
VIII .
八 .

第八章

[ðə; ði] [si:dʒ] [pʊ; əv] “ [ˈwɔ:tə(r)][ˈkɑ:s(ə)]
The Siege of “ Water Castle
这 围城 的 “ 水 城堡

“水之城堡”之围

” [ɪks] .
” **IX** .
” 第九章 .

九、

[ðə; ði] [ɑ:k] [ɪn][ˈdeɪndʒə(r)]
The Ark in Danger
这 方舟 在 危险

方舟岌岌可危

[eks] . [æn; ən] [ˌʌnɪkˈspektɪd] [ɪˌluːmɪˈneɪʃn]
X An Unexpected Illumination
X . 一个 意外 照明

X. 意想不到的顿悟

[saɪ; zaɪ; ksɑɪ; gzaɪ] .
XI .
十一 .

十一、

[ðə; ði] [dɪˈfens] [pʊ; əv][ðə; ði] [ɑ:k]
The Defense of the Ark
这 防御 的 这 方舟

方舟保卫战

[ˌeks,ɑɪˈaɪ] .
XII .
十二 .

十二、

[seɪvd] [baɪ][ə; eɪ] [ˈwʊmənz] [wɪt]
Saved by a Woman's Wit
已保存 经过 一个 女性的 有

因女人的机智而得救

[ˌɛks,ɑr'ɑr'aɪ] .

XIII ∴
十三 ∴

十三、

[ˈsɑːdʒənt] [dɪks] [dɪ,tɜːmɪ'neɪʃ(ə)n]
Sergeant Dick's Determination
军士 迪克的 决心

迪克中士的决心

[ˌɛks,ɑr'viː] .

XIV ∴
十四 ∴

十四、

[ðə; ði] ['æmbʊʃ]
The Ambush
这 伏击

伏击

[ˈɛks'viː] .

XV ∴
十五 ∴

十五、

[lɒst] [ɪn][ðə; ði] [wɒdz]
Lost in the Woods
丢失的 在 这 伍兹

迷失在森林里

[ˌɛks'viː'ɑɪ] .

XVI ∴
十六 ∴

十六、

[ə; eɪ] ['stɑːtlɪŋ] [dɪ'skʌvəri]
A Startling Discovery
一个 令人震惊 发现

一项惊人的发现

[ˌɛks,viː'ɑr'aɪ] .

XVII ∴
十七 ∴

十七、

[ə; eɪ] [sə'praɪz] , [ænd; ənd][ə; eɪ] ['reskjuː]
A Surprise , and a Rescue
一个 惊喜 , 和 一个 救援

惊喜与救援

[ˌɛks,viː'ɑr'aɪ'aɪ] .

XVIII ∴
十八 ∴

十八、

[bæk] [æt; ət] “ [ˈwɔːtə(r)][ˈkɑːs(ə)l]
Back at “ Water Castle
后退 在 “ 水 城堡

回到“水城堡”

” [ˌɛks,ɑr'ɛks] .

” XIX ∴
” 十九 ∴

“十九、

[ðə; ði][ˈsekənd] [si:dʒ] [ɒv; əv] “ [ˈwɔ:tə(r)][ˈkɑ:s(ə)]

The Second Siege of “ Water Castle
这 第二 围城 的 “ 水 城堡

第二次“水之城堡”围攻

” [ˈeks ˈeks] .

” XX :
” xx :

”XX。

[ə; eɪ][ˈku:lə(r)][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [ɪnˈvedər]

A Cooler for the Invaders
一个 冷却器 为了 这 入侵者

入侵者的冷却器

[ˌeksˈeksˈaɪ] .

XXI :
二十一 :

二十一世纪

[ðə; ði] [dæʃ] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [ɑ:k]

The Dash for the Ark
这 短跑 为了 这 方舟

冲向方舟

[ˌeksˈeksˈaɪˈaɪ] .

XXII :
二十二 :

二十二、

[ðə; ði] [raʊt] [ɒv; əv][ðə; ði] [biˈsi:dʒə]

The Rout of the Besiegers
这 路线 的 这 围攻者

围攻者的溃败

[ˌeksˈeksˈaɪˈaɪˈaɪ] .

XXIII :
二十三 :

二十三、

[ðə; ði][plæn][tu:; tə] [raʊnd] [ʌp][ðə; ði] [waɪt] [hʊdz]

The Plan to Round up the White Hoods
这 计划 到 圆形的 向上 这 白色的 兜帽

抓捕白衣人的计划

[ˌeksˈeksˈaɪˈvi:] .

XXIV :
二十四 :

二十四、

[ɪn][ðə; ði][hændz][ɒv; əv] [ˈmɜ:sɪləs] [fəʊz]

In the Hands of Merciless Foes
在 这 手 的 无情 敌人

落入无情敌人之手

[ˌeksˈeksˈvi:] .

XXV :
25 :

二十五、

[ɒn][ðə; ði] [træk]

On the Track
在 这 追踪

在赛道上

[ˌɛks'ɛks'viː'ɑː] .

XXVI :
26 .

二十六、

[ðə; ði] ['θretnɪŋ] ['letə(r)]

The Threatening Letter
这 威胁 信

恐吓信

[ˌɛks'ɛks'viː'ɑː'ɑː] .

XXVII :
xxvii .

二十七、

[ðə; ði] [kluː] [ɒv; əv][ðə; ði] [læmp]

The Clew of the Lamp
这 线索 的 这 灯

灯的线索

[ˌɛks'ɛks'viː'ɑː'ɑː'ɑː] .

XXVIII :
二十八 .

二十八、

[ðə; ði] [rɪ'tɜːn] [tuː; tə] “ ['wɔːtə(r)]['kɑːs(ə)]

The Return to “ Water Castle
这 返回 到 “ 水 城堡

重返“水城堡”

” [ˌɛks'ɛks'ɑː'ɛks] .

” XXIX :
” 二十九 .

“第二十九。

[ðə; ði][ˈfeɪljə(r)][tuː; tə] [sə'praɪz] “ ['wɔːtə(r)]['kɑːs(ə)]

The Failure to Surprise “ Water Castle
这 失败 到 惊喜 “ 水 城堡

《水城堡》未能出其不意

” [ˌʔɛks.ʔɛks'ʔɛks] .

” XXX :
” XXX .

“XXX。

[ðə; ði][end][ɒv; əv][ðə; ði] [waɪt] [hʊdz] , [ænd; ənd][ɒv; əv][ðə; ði] ['stoːri]

The End of the White Hoods , and of the Story
这 结尾 的 这 白色的 兜帽 , 和 的 这 故事

白衣人的终结，以及故事的终结

[siː] ['stoːrɪz] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz]

SEA STORIES FOR BOYS
海 故事 为了 男孩们

男孩海洋故事

[baɪ] [dʒɒn] ['geɪbrɪəl] [rəʊ]

By JOHN GABRIEL ROWE
经过 约翰 加布里埃尔 罗威

作者：约翰·加布里埃尔·罗

[lɑːdʒ] 12mo .

Large 12mo :
大的 12mo .

大号 12 个月

[ˈklɒθ] .
Cloth .
布 .

布。

[ˈɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .

插图。

[ˈkɒləd] [ˈdʒækɪt]
Colored jacket
有色 夹克

彩色夹克

[praɪs][pə(r)][ˈvɒljʊ:m] , \$1 . - [net]
Price per volume , \$1 . 00 Net
价格 每 体积 , \$1 . - 网

单价：1.00 美元（净价）

[ˈevri] [bɔɪ] [hu:] [nəʊz] [ðə; ði][ˈʊə(r)][pɒv; əv] [ɪkˈsplɔːrɪŋ] [ænd; ənd] [hu:] [lʌvz] [tuː; tə] [rɪɡ] [ʌp] [hʌt]
Every boy who knows the lure of exploring and who loves to rig up huts
每一个 男生 WHO 知道 这 饵 的 探索 和 WHO 爱 到 钻井平台向上 小屋
[ænd; ənd] [keɪvz] [ænd; ənd] [tri:] - [ˈhaʊzɪz] [tuː; tə][ˈfɔːtɪfaɪ] [hɪmˈself] [əˈɡenst] [ɪˈmædʒɪnəri] [ˈenəmiːz] [wɪl]
and caves and tree - houses to fortify himself against imaginary enemies will
和 洞穴 和 树 - 房屋 到 强化 他自己 反对 假想 敌人 将要
[ɪnˈdʒɔɪ] [ðiːz] [bʊks] ,
enjoy these books ,
享受 这些 图书 ,

每个懂得探索乐趣、喜欢搭建小屋、洞穴和树屋来抵御假想敌人的男孩都会喜欢这些书。

[fɔː(r); fə(r)] [ðeɪ] [ɡɪv] [ə; eɪ][ˈvɪvɪd] [ˈkrɒnɪk(ə)] [pɒv; əv] [ðə; ði][ˈ duː ɪŋz][ænd; ənd] [ɪnˈvenʃnz] [pɒv; əv][ə; eɪ]
for they give a vivid chronicle of the doings and inventions of a
为了 他们 给 一个 生动 编年史 的 这 行为 和 发明 的 一个
[ɡruːp] [pɒv; əv] [bɔɪz] [hu:] [ɑː(r); ə(r)] [ˈɪprekt] [ænd; ənd][hæv; həv][tuː; tə] [meɪk] [ðəmˈselvz] [snʌɡ]
group of boys who are shipwrecked and have to make themselves snug
团体 的 男孩们 WHO 是 遭遇海难 和 有 到 制作 他们自己 舒适
[ænd; ənd] [seɪf] [ɪn][ˈtrɒpɪk(ə)] [ˈaɪləndz] [weə(r)] [ðə; ði][ˈdeɪndʒəz][ɑː(r); ə(r)] [tuː] [ˈriːəl][fɔː(r); fə(r)] [pleɪ] . [wʌŋ] .
and safe in tropical islands where the dangers are too real for play . 1 .
和 安全的 在 热带 岛屿 在哪里 这 危险 是 也 真实的 为了 玩 . 1 .

因为它们生动地记录了一群男孩遭遇海难后，不得不让自己在热带岛屿上安顿下来，在那里，危险远比玩耍更真实，他们的所作所为和发明创造。

[ˈkruːsəʊ] [ˈaɪlənd]
CRUSOE ISLAND
克鲁索 岛

克鲁索岛

[dɪk] , [ælf] [ænd; ənd] [fred] [faɪnd] [ðəmˈselvz] [ˈstrændɪd] [ɒŋ][æŋ; ən] [ʌŋˈnəʊŋ] [ˈaɪlənd] [wɪð] [ðə; ði][əʊld]
Dick , Alf and Fred find themselves stranded on an unknown island with the old
迪克 , 阿尔夫 和 弗雷德 寻找 他们自己 搁浅 在 一个 未知 岛 和 这 老的
[ˈsiːmən] [dʒɒʃ] ,
seaman Josh ,
水手 乔什 ,

迪克、阿尔夫和弗雷德发现自己和老水手乔什一起被困在一个不知名的岛上。

[ðəə(r)] [ɪp] [dɪˈstrɔɪd] [baɪ][ˈfaɪə(r)] , [ðəə(r)] [frendz] [lɒst] . [tuːˈtuː] .
their ship destroyed by fire , their friends lost . 2 .
他们的 船 损毁 经过 火 , 他们的 朋友们 丢失的 . 2 .

他们的船被大火烧毁，他们的朋友也遇难了。2.

[ðə; ði] ['aɪlənd] ['treʒə(r)]
THE ISLAND TREASURE
这 岛 宝藏

岛屿宝藏

[wɪð] [mʌtʃ] [ˌɪndʒə'nju:əti] [ði:z] [bɔɪz] [fɪt] [ðəm'selvz] ['ɪntu:][ðə; ði][waɪld][laɪf][pʊv; əv][ðə; ði]['aɪlənd] [ðeɪ]
With much ingenuity these boys fit themselves into the wild life of the island they
和 很多 独创性 这些 男孩们 合身 他们自己 进入 这 荒野 生活 的 这 岛 他们
[ɑ:(r); ə(r)][kɑ:st][ə'pɒn][ɪn] [stɔ:m] . [θri:] .
are cast upon in storm . 3 .
是 投掷 之上 在 风暴 . 3 .

这些男孩凭借着极大的智慧，适应了暴风雨中被冲到的这座岛屿上的野外生活。3.

[ðə; ði] ['mɪst(ə)ri] [pʊv; əv][ðə; ði] ['derəlɪkt]
THE MYSTERY OF THE DERELICT
这 神秘 的 这 废弃的

废弃房屋之谜

[ðeə(r)] [ʃɪp] [ænd; ənd][kəm'pænjənz] ['perɪft] [ɪn] ['tempɪst] [æt; ət] [si:] ,
Their ship and companions perished in tempest at sea ,
他们的 船 和 同伴 遇难 在 暴风雨 在 海 ,
他们的船只和同伴在海上风暴中丧生。

[ðə; ði] [bɔɪz] [ɑ:(r); ə(r)][ə'drɪft][ɪn][ə; eɪ] [smɔ:l] ['əʊpən][bəʊt] [wen] [ðeɪ] [spai][ə; eɪ] [ʃɪp] .
the boys are adrift in a small open boat when they spy a ship .
这 男孩们 是 漂流 在 一个 小的 打开 船 什么时候 他们 间谍 一个 船 .
男孩们乘着一艘小敞篷船漂流时，发现了一艘船。

[sʌt] [ə; eɪ][streɪndʒ][ˈves(ə)] ! — [nəʊ][hænd] ['gaɪdɪŋ] [aɪ 'ti:] , [nəʊ][səʊl][bɔ:n] [bɔ:d] , — [ə; eɪ]['derəlɪkt] .
Such a strange vessel ! — no hand guiding it , no soul on board , — a derelict .
这样的 一个 奇怪的 血管 ! — 不 手 指导 它 , 不 灵魂 在 木板 , — 一个 废弃的 .
[fɔ:r] .
4 .
4 .
多么奇怪的船啊！——没有手引导，船上没有人，——一艘废弃的船。4.

[ðə; ði] ['laɪtʃɪp] ['paɪrəts]
THE LIGHTSHIP PIRATES
这 灯船 海盗

灯船海盗

['mɒd(ə)n]['paɪrəts] , [wɪð] [ðə; ði][fə'rɒsəti] [pʊv; əv] [bi:sts] , [ə'tæk] [ə; eɪ] ['laɪtʃɪp] [kru:] ;
Modern Pirates , with the ferocity of beasts , attack a lightship crew ;
现代的 海盗 , 和 这 恶 的 野兽 , 攻击 一个 灯船 全体人员 ;
现代海盗如同野兽般凶猛地袭击灯船船员 ;

— [ri'kaunt] [ðə; ði] [əd'ventʃəz] [ðæt] [brɪ'fɔ:l] [ðə; ði] [sər'vaɪvər] [pʊv; əv] [ðæt] [kru:] , — [ænd; ənd] — “
— **recounting the adventures that befall the survivors of that crew , — and —** “
— 重新计算 这 冒险 那 降临 这 幸存者 的 那 全体人员 , — 和 — “
[ˌretri'bju:ʃ(ə)n] . ” [faɪv] .
RETRIBUTION . “ 5 .
报应 . “ 5 .
—讲述了那艘船上的幸存者们在所经历的冒险，—以及—“报应”。5.

[ðə; ði] ['si:kɹət] [pʊv; əv][ðə; ði] ['gəʊldən] ['aɪdl]
THE SECRET OF THE GOLDEN IDOL
这 秘密 的 这 金的 偶像

黄金偶像的秘密

['telɪŋ] [pʊv; əv][ə; eɪ]['mju:təni] ,
Telling of a mutiny ,
讲述 的 一个 兵变 ,
讲述一场叛变的故事，

[ænd; ənd] [haʊ] [tu:] [ˈjʌŋstər] [wɜ:(r); wə(r)] [ʌnˈwɪlɪŋli] [ɪnˈvɒlvd] [ɪn][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] [wˈiədəst]
and how two youngsters were unwillingly involved in one of the weirdest
和 如何 二 年轻人 是 不情愿地 涉及 在 一 的 这 最怪异的
[ɒv; əv] [ˈtreʒə(r)] [hʌnts] ,
of treasure hunts ,
的 宝藏 狩猎 ,
以及两个年轻人如何不情愿地卷入了一场最离奇的寻宝游戏。

— [ænd; ənd] — “ [ðə; ði] [ˈgəʊldən] [ˈfetɪ] .
— and — “ THE GOLDEN FETISH .
— 和 — “ 这 金的 恋物癖 .
——以及——“黄金崇拜”。

” [send] [fɔ:(r); fə(r)][ˈaʊə(r)] [fri:] [ˈɪləstreɪtɪd] [ˈkætələɡ]
” Send For Our Free Illustrated Catalogue
” 发送 为了 我们的 自由的 插图 目录
“索取我们的免费图文产品目录”

[ˈkʌpəlz] & [ˈli:ʃn] [ˈkʌmpəni] , [ˈpʌblɪʃəz] [nju:] [jɔ:k]
CUPPLES & LEON COMPANY , Publishers New York
杯 & 莱昂 公司 , 出版商 新的 约克
CUPPLES & LEON 公司, 纽约出版社

[ðə; ði] [kɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈmaʊntənz]
THE KING OF THE MOUNTAINS
这 国王 的 这 山脉
山中之王

([ˌelˈi:][ˌɑ: əʊ ˈaɪ][dez] [mɑ:nˈteɪnz])
(Le Roi des Montagnes)
(乐 国王 德斯 蒙塔涅)
(山王)

[baɪ] [ˈedmənd] [əˈbaʊt]
By EDMOND ABOUT
经过 埃德蒙 关于
作者：埃德蒙·阿布特

[trænzˈleɪtɪd] [baɪ] [ˈflɒrəns] [kru:] - [dʒəʊnz]
Translated by Florence Crewe - Jones
翻译 经过 佛罗伦萨 克鲁 - 琼斯
由弗洛伦斯·克鲁-琼斯翻译

[ˈɪləstreɪtɪd] [baɪ] [dʒɔ:dʒ] [ˈævɪsən]
Illustrated by George Avison
插图 经过 乔治 艾维森
乔治·艾维森插图

12mo .
12mo .
12mo .
12个月

[ˈɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .
插图。

[ˈbjʊ:tɪf(ə)l] [klɒθ] [ˈbaɪndɪŋ] , [stæmpt] [ɪn][gəʊld] .
Beautiful cloth binding , stamped in gold .
美丽的 布 结合 , 盖章 在 金子 .
精美的布面精装，烫金工艺。

[ˈdʒækɪt][ɪn] [kʰləz] .
Jacket in colors .
夹克 在 颜色 .

彩色夹克。

[praɪs] \$1 . - [net]
Price \$1 . 50 Net
价格 \$1 . - 网

净价 1.50 美元

[ˈedmənd] [əˈbaʊts] [ˈklæsɪk] [ˈmɑːstəpiːs] [ɒv; əv] [ˈwɪmzɪk(ə)] [ˈhjuːmə(r)] , [rəʊˈmæntɪk][ˈækʃ(ə)n][ænd; ənd]
Edmond About's classic masterpiece of whimsical humor , romantic action and

[waɪld] [səˈraʊndɪŋz] ,
wild surroundings ,
荒野 周围环境 ,

埃德蒙·阿布特的经典杰作，融合了异想天开的幽默、浪漫的情节和狂野的场景。

[əˈpiːlz] [tuː; tə][ɔːl] [ˈklɑːsɪz] [ænd; ənd][ˈeɪdʒɪz][ɒv; əv] [ˈrɪdər] .
appeals to all classes and ages of readers .
上诉 到 全部 课程 和 年龄 的 读者 .

本书适合所有阶层和年龄段的读者。

[ðə; ði] [ˈlɔːləs] , [ˈhæpi] - [gəʊ] - [ˈlʌki] [bændz][ɒv; əv][ðə; ði] [ˈɡriːʃn] [ˈmaʊntənz] ,
The lawless , happy - go - lucky bands of the Grecian mountains ,
这 无法无天 , 快乐的 - 去 - 幸运的 乐队 的 这 希腊 山脉 ,

希腊山区那些无法无天、无忧无虑的匪帮，

[ˈbɑːɡənɪŋ] [wɪð] [ˈprɪznər] [ænd; ənd] [ˈɡʌvənmənt] [əˈfɪʃ(ə)lz] [ɪn][ə; eɪ][kaɪnd][ɒv; əv][ʌnˈsɪvəlaɪzd] [ˈtræfɪk] ,
bargaining with prisoners and government officials in a kind of uncivilized traffic ,
讨价还价 和 囚犯 和 政府 官员 在 一个 种类 的 野蛮 交通 ,

与囚犯和政府官员进行一种不文明的交易，

[əˈfɔːdz] [ðə; ði] [ʌnˈsɜːt(ə)nti] [ɪn][ədˈventʃə(r)] [wɪtʃ] [meɪks] [dɪˈlaɪtʃ(ə)] [ˈriːdɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪ] [ɔː(r)][mən]
affords the uncertainty in adventure which makes delightful reading for boy or man

.
:
.

冒险中的不确定性，使之成为男孩或男人都乐于阅读的作品。

[ˈhædʒɪː][ˈstævɾɔs][ɪz][ðə; ði][ˈnevə(r)] - [tuː; tə] - [biː; bi] - [fəˈɡɒtn] [ˌreprɪˈzentətɪv] [ɒv; əv][ðə; ði] [raɪt] [tuː; tə]
Hadji Stavros is the never - to - be - forgotten representative of the right to

[get] [wɪˈðəʊt] [ˈlɪmɪts] .
get without limits .
得到 没有 限制 .

哈吉·斯塔夫罗斯是争取无限制获取权利的永不被遗忘的代表人物。

[tuː; tə][hɪm][ðə; ði][ˈəʊnli][ɪnˈdʒʌstɪs][ɔː(r)][ˈerə(r)][ɪn][laɪf][wɒz; wəz][ɪn] [ˈbiːɪŋ] [wiːk] ,
To him the only injustice or error in life was in being weak ,
到 他 这 仅有的 不公正 或者 错误 在 生活 曾是 在 存在 虚弱的 ,

在他看来，人生中唯一的不公或错误就是软弱。

[ɪn] [wɪtʃ] [ˈeni] [ʌnˈselfɪʃnəs] [wɒz; wəz] [ˈwiːknəs] .
in which any unselfishness was weakness .
在 哪个 任何 无私 曾是 弱点 .

在那种观念里，任何无私都被视为软弱。

[ænd; ənd][jet] , [hiː; hi] [ə'laʊd] [hɪz; ɪz] [lʌv] [fɔː(r); fə(r)][hɪz; ɪz] ['dɔːtə(r)] [tuː; tə] [əʊnə'θrəʊ] [hɪz; ɪz] ['sɪstəm]
And yet , he allowed his love for his daughter to overthrow his system
和 然而 , 他 允许 他的 爱 为了 他的 女儿 到 推翻 他的 系统
[ɒv; əv][laɪf] .
of life .
的 生活 .

然而，他对女儿的爱却颠覆了他原有的生活准则。

[tuː; tə][biː; bi] [entə'teɪnd] [baɪ] “ [ðə; ði] [kɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['maʊntənz] ” [æz; əz][ə; eɪ][drə'mætɪk]['stɔːri][ɪz]
To be entertained by “ The King of the Mountains ” as a dramatic story is
到 是 娱乐 经过 “ 这 国王 的 这 山脉 ” 作为 一个 戏剧性 故事 是
[nɒt] [ɪ'nʌf] ,
not enough ,
不是 足够的 ,

仅仅把《山中之王》当作一部戏剧故事来看是不够的，

[aɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] [prə'faʊnd] ['stʌdi] [ɒv; əv]['kærəktə(r)][ænd; ənd][laɪf] .
it is a profound study of character and life .
它 是 一个 深刻的 学习 的 特点 和 生活 .

这是一部对性格和人生进行深刻探讨的作品。

['kʌpəlz] & ['liːɔŋ] ['kʌmpəni] , ['pʌblɪʃəz] [ŋjuː] [jɔːk]
CUPPLES & LEON COMPANY , Publishers New York
杯 & 莱昂 公司 , 出版商 新的 约克

CUPPLES & LEON 公司，纽约出版社

[tɒm] ['mɑːtɪn]
TOM MARTIN
汤姆 马丁

汤姆·马丁

[ðə; ði] ['breɪkə(r)] [bɔɪ]
THE BREAKER BOY
这 断路器 男生

破浪男孩

[baɪ][ɑː(r)] . [piː] . [felps]
By R . P . PHELPS
经过 拉 . P . 菲尔普斯

作者：RP PHELPS

['ɪləstreɪtɪd] [baɪ] ['haʊəd] [el] . ['heɪstɪŋz] .
Illustrated by Howard L . Hastings .
插图 经过 霍华德 L . 黑斯廷斯 .

由霍华德·L·黑斯廷斯绘制插图。

[lɑːdʒ] 12mo .
Large 12mo .
大的 12mo .

大号 12 个月

['bjuːtɪfli] [baʊnd][ɪn] [klɒθ] , [stæmpt] [ɪn][gəʊld] , ['dʒæktɪ][ɪn] [fʊl] [k'ʌləz] .
Beautifully bound in cloth , stamped in gold , jacket in full colors .
非常漂亮 边界 在 布 , 盖章 在 金子 , 夹克 在 满的 颜色 .

精装本，布面烫金，封面全彩。

[praɪs] \$1 . - [net] .
Price \$1 . 50 Net .
价格 \$1 . - 网 .

净价 1.50 美元。

[tɒm] ['mɑ:tin] [ɪz][ðə; ði] ['stɔ:ri][ɒv; əv][ə; ei] [bɔɪz] ['strʌg(ə)l] [tu:; tə] [meɪk] [ðə; ði][best][ɒv; əv][laɪf] ,
Tom Martin is the story of a boy's struggle to make the best of life ,
汤姆 马丁 是 这 故事 的 一个 男孩们 斗争 到 制作 这 最好的 的 生活 ;
《汤姆·马丁》讲述了一个男孩努力奋斗，力求在生活中取得最好成绩的故事。

[ðəʊ] [ɪn][ðə; ði] [wɜ:st] [ɒv; əv] ['sɜ:kəmstənsɪz] .
though in the worst of circumstances .
尽管 在 这 最差 的 情况 .
即使在最糟糕的情况下。

[hɪz; ɪz] [ɪk'spiəriəns] [hæz; həz][ðə; ði] ['ɪntrəst] [ɒv; əv][ə; ei] [bɔɪ] [hu:] [hæd; həd] [bi:n] [lɒst] [tu:; tə][hɪz; ɪz]
His experience has the interest of a boy who had been lost to his
他的 经验 有 这 兴趣 的 一个 男生 WHO 有 到过 丢失的 到 他的
[ˈfæməli][frɒm; frəm] ['beɪbiˌhʊd] [ænd; ənd][wɒz; wəz] [brɔ:t] [ʌp][ɪn][ðə; ði] ['hɑ:dʃɪps] [ænd; ənd][ə'bjʊ:s]
family from babyhood and was brought up in the hardships and abuse
家庭 从 婴儿期 和 曾是 带来 向上 在 这 艰辛 和 虐待
[ɒv; əv][ə; ei] ['ɪftləs] ['maɪnərz] ['haʊshəʊld] .
of a shiftless miner's household .
的 一个 无所事事 矿工的 家庭 .

他的经历引起了一个男孩的兴趣，他从婴儿时期就与家人失散，在一个游手好闲的矿工家中饱受虐待和苦难地长大。
[bʌt; bət][hi:; hi][kʊd; kəd] [əʊvə'kʌm] ['dɪfɪkəltɪz] [ænd; ənd][ɪn'dʒʊə(r)][ðə; ði] ['hɑ:dʃɪps] [brɪ'kæz; brɪ'kɒz][ɒv; əv]
But he could overcome difficulties and endure the hardships because of
但 他 可以 克服 困难 和 忍受 这 艰辛 因为 的
[hɪz; ɪz] [wɪl] [tu:; tə] [brɪ'kʌm] [æn; ən] ['ɒnərəb(ə)l] [ænd; ənd] [sək'sesf(ə)l] [mæn] .
his will to become an honorable and successful man .
他的 将要 到 变得 一个 光荣的 和 成功的 男人 .
但他凭借着成为一位正直成功之人的意志，克服了重重困难，忍受了种种艰辛。

[tɒm] ['mɑ:rtɪnz] [əd'ventʃəz] [ænd; ənd] [ɪk'saɪtɪŋ] [ɪk'spiəriəns] [wɜ:(r); wə(r)]['ri:əl] [ɪ'vents] [ɪn][ðə; ði] [wɜ:k]
Tom Martin's adventures and exciting experience were real events in the work
汤姆 马丁的 冒险 和 激动人心 经验 是 真实的 活动 在 这 工作
[ɒv; əv][ðə; ði] [maɪnz] [ænd; ənd][ðə; ði] [mɪs'tri:tmənt] [ɒv; əv][hɪz; ɪz][sə'pəʊzɪd; sə'pəʊzɪd]['peərənts] .
of the mines and the mistreatments of his supposed parents .
的 这 矿井 和 这 虐待 的 他的 据称 父母 .
汤姆·马丁的冒险经历和激动人心的故事，都是他在矿井工作中以及被他所谓的父母虐待的真实事件。

[haʊ] [hi:; hi] [tɜ:nd] ['feɪljə(r)][ɪntu:] [sək'ses] , ['raɪtɪd] [hɪz; ɪz][rɒŋ, rɔ:ŋ] ,
How he turned failure into success , righted his wrongs ,
如何 他 转向 失败 进入 成功 , 右 他的 错误 ,
他如何化失败为成功，纠正了自己的错误

[ænd; ənd][æt; ət][lɑ:st] [faʊnd] [hɪz; ɪz] [əʊn] ['ri:əl] [frendz] [ænd; ənd] ['relatɪvz] ,
and at last found his own real friends and relatives ,
和 在 最后的 成立 他的 自己的真实的 朋友们 和 亲属 ,
最终，他找到了自己真正的朋友和亲人。

[meɪks] [ə; ei] [strɒŋ] ['stɔ:ri] [ðæt] ['eni] [kə'reɪdʒəs] [bɔɪ] [wɪl] [ɪn'dʒɔɪ] ['ri:dɪŋ] .
makes a strong story that any courageous boy will enjoy reading .
制作 一个 强的 故事 那 任何 勇敢 男生 将要 享受 阅读 .
这是一个引人入胜的故事，任何勇敢的男孩都会喜欢阅读。

[æz; əz][ðə; ði] [dɪskʊ'ɪpʃənz] [ɒv; əv][laɪf][ɪn][ðə; ði] [maɪnz][ɒv; əv] [west] [və'dʒɪniə][ænd; ənd] [ˌpensl'veɪniə]
As the descriptions of life in the mines of West Virginia and Pennsylvania
作为 这 描述 的 生活 在 这 矿井 的 西方 弗吉尼亚州 和 宾夕法尼亚州
[ɑ:(r); ə(r)][dʒenjuɪn] ,
are genuine ,
是 真的 ,
由于对西弗吉尼亚州和宾夕法尼亚州矿井生活的描述是真实的，

[aɪˈtiː][ɪz][pʊ; əv] [greɪt] [ˌedʒuˈkeɪʃən(ə)l][ˈvæljuː][æz; əz][tuː; tə][ðə; ði][kəʊl] - [ˈmaɪnɪŋ] [ˈɪndəstri] .
it is of great educational value as to the coal - mining industry .
它是 的 伟大的 教育 价值 作为 到 这 煤炭 - 矿业 行业 .
它对煤炭开采行业具有重要的教育价值。

[ˈmeni] [ɪmˈprʊvmənt] [hæv; həv] [biːn] [meɪd] [ɪn][ðə; ði][ˈveəriəs] [ˈmeθədz] [pʊ; əv][ˈmaɪnɪŋ] [sɪnz] [tɒm]
Many improvements have been made in the various methods of mining since Tom
许多 改进 有 到过 制成 在 这 各种各样的 方法 的 矿业 自从 汤姆
[ˈmɑːrtɪnz] [ɪkˈspəriəns] ,
Martin's experience ,
马丁的 经验 ,
自汤姆·马丁的经历以来，各种采矿方法都得到了许多改进。

[bʌt; bət][ðə; ði][laɪf][pʊ; əv][ðə; ði][ˈmaɪnəz] [rɪˈmeɪnz] [mʌtʃ] [ðə; ði] [seɪm] .
but the life of the miners remains much the same .
但 这 生活 的 这 矿工 遗迹 很多 这 相同的 .
但矿工们的生活基本没有改变。

[fɔː(r); fə(r)] [ˈɪntrəst] [ɪn][ðə; ði][laɪf][pʊ; əv][ə; eɪ] [kəˈreɪdʒəs] [bɔɪ] [ænd; ənd][ðə; ði][ˌedʒuˈkeɪʃən(ə)l][ˈvæljuː]
For interest in the life of a courageous boy and the educational value
为了 兴趣 在 这 生活 的 一个 勇敢 男生 和 这 教育 价值
[æz; əz][tuː; tə][ðə; ði][ˈmaɪnəz] [ˈlɪvɪŋ] ,
as to the miner's living ,
作为 到 这 矿工的 活的 ,
出于对一位勇敢男孩的生平故事的兴趣，以及对矿工生活的教育价值，

[aɪˈtiː][ɪz][ə; eɪ] [bʊk] [ðæt] [ˈevri] [bɔɪ] [ʃʊd; ʃəd][hæv; həv][dʒɔɪ][ɪn] [ˈriːdɪŋ] .
it is a book that every boy should have joy in reading .
它 是 一个 书 那 每一个 男生 应该 有 喜悦 在 阅读 .
这是一本每个男孩都应该乐于阅读的书。

[ˈkʌpəlz] & [ˈliːɔn] [ˈkʌmpəni] , [ˈpʌblɪʃəz] [njuː] [jɔːk]
CUPPLES & LEON COMPANY , Publishers New York
杯 & 莱昂 公司 , 出版商 新的 约克
CUPPLES & LEON 公司，纽约出版社

[ˈevrɪbɒdi] [wɪl] [lʌv] [ðə; ði][ˈstoːri][pʊ; əv]
Everybody will love the story of
大家 将要 爱 这 故事 的
每个人都会喜欢这个故事

[ˈnoʊ,bɑːdiːz] [bɔɪ]
NOBODY'S BOY
没有人 男生
无人之子

[baɪ] [ˈhektə(r)] -
By HECTOR MALOT
经过 赫克托 -
作者：赫克托·马洛特

[ðə; ði] [ˈdiərəɪst] [ˈkæɪrəktə(r)][ɪn][ɔːl][ðə; ði][ˈlɪtrətʃə(r); ˈlɪtərətʃə][pʊ; əv][tʃaɪld][laɪf][ɪz][ˈlɪt(ə)] [ˈriːmi] [ɪn][ˈhektə(r)]
The dearest character in all the literature of child life is little Remi in Hector
这 亲爱的 特点 在 全部 这 文学 的 孩子 生活 是 小的 雷米 在 赫克托
- [ˈfeɪməs] [ˈmɑːstəpiːs] [sænz] [fæˈmiːl] (“ [ˈnoʊ,bɑːdiːz] [bɔɪ] ”) .
Malot's famous masterpiece Sans Famille (“ Nobody's Boy ”) .
- 著名的 杰作 无衬线 家庭 (“ 没有人 男生 ”) .
在所有描写儿童生活的文学作品中，最令人喜爱的角色是埃克托·马洛的著名杰作《无家之子》（Sans Famille）中的小雷米。

[ɔ:l] [lʌv] , [ˈpeɪθəs] , [ˈlɔɪəlti] , [ænd; ənd][ˈnəʊb(ə)l] [bɔɪ] [ˈkærəktə(r)][ɑ:(r); ə(r)] [ɪgˈzemplɪfaɪ] [ɪn] [ðɪs]
All love , pathos , loyalty , and noble boy character are exemplified in this
全部 爱 , 感伤 , 忠诚 , 和 高贵 男生 特点 是 举例说明 在 这
[ˈhəʊmləs] [ˈlɪt(ə)l] [læd] ,
homeless little lad ,
无家可归者 小的 小伙子 ,

这个无家可归的小男孩身上体现了所有的爱、悲悯、忠诚和高尚的品格。

[hu:] [hæz; həz] [meɪd] [ðə; ði] [wɜ:ld] [ˈbetə(r)][fɔ:(r); fə(r)][hɪz; ɪz] [ˈbi:ɪŋ] [ɪn][,aɪ ˈti:] .
who has made the world better for his being in it .
WHO 有 制成 这 世界 更好的 为了 他的 存在 在 它 .
他的存在让世界变得更美好。

[ðə; ði] [bɔɪ] [ɔ:(r)][gɜ:l] [hu:] [nəʊz] [ˈri:mi] [hæz; həz][æn; ən][aɪˈdi:əl][ˈnevə(r)][tu:; tə][bi:; bi] [fəˈgɒtn] .
The boy or girl who knows Remi has an ideal never to be forgotten .
这 男生 或者 女孩 WHO 知道 雷米 有 一个 理想的 绝不 到 是 被遗忘的 .
认识雷米的男孩或女孩心中都会有一个永生难忘的理想。

[bʌt; bət][,aɪ ˈti:][ɪz][ə; eɪ][ˈstɔ:ri] [fɔ:(r); fə(r)] [ˈgrəʊn,ʌp] , [tu:] .
But it is a story for grownups , too .
但 它 是 一个 故事 为了 大人 , 也 .
但这也是一个适合成年人阅读的故事。

“ [ˈnʊʊ,bɑ:di:z] [bɔɪ] ” [ɪz][wʌn][bʊv; əv][ðə; ði][su:ˈpri:m; sju:ˈpri:m] [hɑ:t] - [ˈɪntrəst] [ˈstɔ:rɪz] [bʊv; əv][ɔ:l] [taɪm] ,
“ **Nobody's Boy ” is one of the supreme heart - interest stories of all time ,**
“ 没有人 男生 ” 是 一 的 这 最高 心 - 兴趣 故事 的 全部 时间 ,
《无名之子》是有史以来最感人至深的故事之一。

[wɪtʃ] [wɪl] [meɪk] [ju:; jʊ] [ˈhæpiə] [ænd; ənd][ˈbetə(r)] .
which will make you happier and better .
哪个 将要 制作 你 更快乐 和 更好的 .
这将使你更快乐、更健康。

[fɔ:(r)] [ˈkʌləd] [ɪˌlʌsˈtreɪʃən] .
4 Colored Illustrations .
4 有色 插图 .
4幅彩色插图。

\$1 . - [net] .
\$1 . 50 net .
\$1 . - 网 .
净价 1.50 美元。

[æt; ət][ɔ:l] [ˈbʊkselə(r)]
At All Booksellers
在 全部 书店
所有书店

[ˈkʌpəlz] & [ˈli:ɔn] [ˈkʌmpəni] , [ˈpʌblɪʃəz] [nju:] [jɔ:k]
CUPPLES & LEON COMPANY , Publishers New York
杯 & 莱昂 公司 , 出版商 新的 约克
CUPPLES & LEON 公司，纽约出版社

[ðə; ði] [ˈkɒlɪdʒ] [spɔ:ts] [ˈsɪəri:z]
THE COLLEGE SPORTS SERIES
这 大学 运动的 系列
大学体育系列

[baɪ][ˈlestə(r)] [ˈtʃædwɪk]
By LESTER CHADWICK
经过 莱斯特 查德威克
作者：莱斯特·查德威克

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

[kloʊ] .
Cloth .
布 .

布。

[ˈɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .

插图。

[ˈdʒækɪt][ɪn] [kʰələz] .
Jacket in Colors .
夹克 在 颜色 .

彩色夹克。

[praɪs] - [sents] [pə(r)] [ˈvɒljʊ:m] .
Price 75 cents per volume .
价格 - 分 每 体积 .

每卷售价75美分。

[ˈpəʊstɪdʒ] - [sents] [əˈdɪʃən(ə)l] .
Postage 10 cents additional .
邮资 - 分 额外的 .

邮资另加10美分。

[ˈmɪstə(r)] . [ˈtʃædwɪk] [hæz; həz] [pleɪd] [ɒn][ðə; ði] [ˈdaɪmənd] [ænd; ənd][ɒn][ðə; ði][ˈɡrɪdaɪən] [hɪmˈself] . [wʌn]
Mr Chadwick has played on the diamond and on the gridiron himself . 1
先生 . 查德威克 有 玩 在 这 钻石 和 在 这 烤架 他自己 . 1
.
.
.

查德威克先生本人曾打过棒球和橄榄球。

[ðə; ði][ˈraɪv(ə)l] [ˈpɪtʃər]
THE RIVAL PITCHERS
这 竞争对手 投手

对手投手

[ə; eɪ] [ˈstɔːri] [ɒv; əv] [ˈkɒlɪdʒ] [ˈbeɪsbɔːl]
A Story of College Baseball
一个 故事 的 大学 棒球

大学棒球的故事

[tɒm] [pˈɑːsənz] , [ə; eɪ] “ [ˈheɪsiːd] , ” [meɪks] [ɡʊd] [ɒn][ðə; ði] [skrʌb] [tiːm] [ɒv; əv] [ˈrændl] [ˈkɒlɪdʒ] .
Tom Parsons , a “ hayseed , ” makes good on the scrub team of Randall College .
汤姆 帕森斯 , 一个 “ 乡巴佬 , ” 制作 好的 在 这 擦洗 团队 的 兰德尔 大学 .
[tuːˈtuː] .
2 .
2 .

汤姆·帕森斯，一个“乡巴佬”，在兰德尔学院的替补队里表现出色。2.

[ə; eɪ] [ˈkwɔːrtərˌbæks] [plʌk]
A QUARTERBACK'S PLUCK
一个 四分卫的 采摘

四分卫的勇气

[ə; eɪ] ['stɔ:ri] [ɒv; əv] ['kɒlɪdʒ] ['fʊtbɔ:l]
A Story of College Football
一个 故事 的 大学 足球

大学橄榄球的故事

[ə; eɪ] ['fʊtbɔ:l] ['stɔ:ri] , [təʊld][ɪn] ['mɪstə(r)] . ['tʃædwɪks] [best] [staɪl] ,
A football story , told in Mr . Chadwick's best style ,
一个 足球 故事 , 讲述 在 先生 : 查德威克的 最好的 风格 ,

这是查德威克先生以他最擅长的风格讲述的一个足球故事。

[ðæt] [ɪz] [baʊnd] [tu:; tə] [grɪp] [ðə; ði] ['ri:də(r)] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [stɑ:t] . [θri:] .
that is bound to grip the reader from the start . 3 .
那 是 边界 到 紧握 这 读者 从 这 开始 : 3 :

这一定会从一开始就吸引读者。3.

['bætɪŋ] [tu:; tə] [wɪn]
BATTING TO WIN
击球 到 赢

击球取胜

[ə; eɪ] ['stɔ:ri] [ɒv; əv] ['kɒlɪdʒ] ['beɪsbɔ:l]
A Story of College Baseball
一个 故事 的 大学 棒球

大学棒球的故事

[tɒm] [p'ɑ:sənz] [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] [frendz] ['fɪl] [ænd; ənd] [sɪd] [ɑ:(r); ə(r)] [ðə; ði] ['li:dɪŋ] ['pleə] [ɒn] ['rændl]
Tom Parsons and his friends Phil and Sid are the leading players on Randall
汤姆 帕森斯 和 他的 朋友们 菲尔 和 西德 是 这 领导 玩家 在 兰德尔
['kɒlɪdʒ] [ti:m] .
College team .
大学 团队 :

汤姆·帕森斯和他的朋友菲尔和西德是兰德尔学院队的主力球员。

[ðeə(r)] [ɪz] [ə; eɪ] [greɪt] [geɪm] . [fɔ:r] .
There is a great game . 4 .
那里 是 一个 伟大的 游戏 : 4 :

4. 这是一款很棒的游戏。

[ðə; ði] ['wɪnɪŋ] ['tʌtʃdaʊn]
THE WINNING TOUCHDOWN
这 获胜 接地

制胜达阵

[ə; eɪ] ['stɔ:ri] [ɒv; əv] ['kɒlɪdʒ] ['fʊtbɔ:l]
A Story of College Football
一个 故事 的 大学 足球

大学橄榄球的故事

['ɑ:ftə(r)] ['hævɪŋ] [tu:; tə] [ri'ɔ:gənəɪz] [ðeə(r)] [ti:m] [æt; ət] [ðə; ði] [lɑ:st] ['məʊmənt] ,
After having to reorganize their team at the last moment ,
后 拥有 到 改组 他们的 团队 在 这 最后的 片刻 ,

由于临时不得不重组团队，

['rændl] [meɪks] [ə; eɪ] ['tʌtʃdaʊn] [ðæt] [wʌn] [ə; eɪ] [bɪg] [geɪm] . [faɪv] .
Randall makes a touchdown that won a big game . 5 .
兰德尔 制作 一个 接地 那 韩元 一个 大的 游戏 : 5 :

兰德尔达阵得分，赢得了这场关键比赛。5.

[fɔ:(r); fə(r)] [ðə; ði] ['ɒnə(r)] [ɒv; əv] ['rændl]
FOR THE HONOR OF RANDALL
为了 这 荣誉 的 兰德尔

为了兰德尔的荣誉

[ə; eɪ] ['stɔ:ri] [ɒv; əv] ['kɒlɪdʒ] [æθ'letiks]
A Story of College Athletics
一个 故事 的 大学 竞技

大学体育的故事

[ðə; ði] ['wɪnɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði]['hɜ:d(ə)l] [reɪs] [ænd; ənd] [lɒŋ] - ['dɪstəns] [rʌn][ɪz] [ɪk'stri:mli] [ɪk'saɪtɪŋ] . [sɪks]
The winning of the hurdle race and long - distance run is extremely exciting . 6
这 获胜 的 这 栏 种族 和 长的 - 距离 跑步 是 极其 激动人心 . 6
.
:
.

跨栏比赛和长跑比赛的胜利令人无比激动。6.

[ðə; ði] [ert] - [ɔ:d] ['vɪktə]
THE EIGHT - OARED VICTORS
这 八 - 划桨 胜利者

八盔胜利者

[ə; eɪ] ['stɔ:ri] [ɒv; əv] ['kɒlɪdʒ] ['wɔ:tə(r)] [spɔ:ts]
A Story of College Water Sports
一个 故事 的 大学 水 运动的

大学水上运动的故事

[tɒm] , ['fɪl] [ænd; ənd][sɪd] [pru:v] [æz; əz] [gʊd] [æt; ət][ə'kwætɪk] [spɔ:ts] [æz; əz] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)][ɒn] [træk] ,
Tom , Phil and Sid prove as good at aquatic sports as they are on track ,
汤姆 , 菲尔 和 西德 证明 作为 好的 在 水 运动的 作为 他们 是 在 追踪 ,
汤姆、菲尔和西德在水上运动方面和他们在田径赛场上一样出色。

[ˈgrɪdaɪən][ænd; ənd][ˈdaɪmənd] .
gridiron and diamond .
烤架 和 钻石 .

橄榄球和钻石。

[send] [fɔ:(r); fə(r)]['aʊə(r)] [fri:] ['ɪləstreɪtɪd] ['kætəlg] .
Send for Our Free Illustrated Catalogue .
发送 为了 我们的 自由的 插图 目录 .

索取我们的免费图文产品目录。

['kʌpəlz] & ['li:ɔŋ] ['kʌmpəni] , ['pʌblɪʃəz] [ŋju:] [jɔ:k]
CUPPLES & LEON COMPANY , Publishers New York
杯 & 莱昂 公司 , 出版商 新的 约克

CUPPLES & LEON 公司, 纽约出版社

[ðə; ði] [greɪt] ['mɑ:v(ə)l] ['sɪəri:z]
THE GREAT MARVEL SERIES
这 伟大的 奇迹 系列

伟大的漫威系列

[baɪ] [rɔɪ] ['rɑ:k,wʊd]
By ROY ROCKWOOD
经过 罗伊 洛克伍德

作者：罗伊·洛克伍德

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

[kloʊθ] .
Cloth .
布 .

布。

[ˈɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .

插图。

[ˈdʒækɪt][ɪn] [kʰələz]
Jacket in Colors
夹克 在 颜色

彩色夹克

[praɪs][pə(r)][ˈvɒljʊ:m] , \$1 . - , [ˈpəʊstˈpeɪd]
Price per volume , \$1 . 00 , postpaid
价格 每 体积 , \$1 . - , 后付费

单价：每卷 1.00 美元，后付费

[ˈstɔːrɪz] [ɒv; əv] [ədˈventʃəz] [ɪn][streɪndʒ] [ˈpleɪsɪz] , [wɪð] [prɪˈkjuːliə(r)][ˈpiːp(ə)] [ænd; ənd][kwɪə(r)] [ˈænɪmlz] .
Stories of adventures in strange places , with peculiar people and queer animals .
故事 的 冒险 在 奇怪的 地方 , 和 奇特 人们 和 酷儿 动物 .
[wʌn] .
1 .
1 .

在奇异的地方，与古怪的人和奇特的动物一起展开的冒险故事。

[θruː] [ðə; ði][eə(r)][tuː; tə][ðə; ði] [nɔːθ] [pəʊl]
THROUGH THE AIR TO THE NORTH POLE
通过 这 空气 到 这 北 极

乘飞机前往北极

[ɔː(r)][ðə; ði] [ˈwʌndəf(ə)] [kruːz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɪˈlektɹɪk] [ˈmɒnək]
or The Wonderful Cruise of the Electric Monarch
或者 这 精彩的 巡航 的 这 电的 君主

或《电子君主号的奇妙巡航》

[ðə; ði] [teɪl] [ɒv; əv][ə; eɪ][trɪp][tuː; tə][ðə; ði][ˈfrəʊz(ə)n] [nɔːθ] [wɪð] [ə; eɪ] [dɪˈɡriː] [ɒv; əv][riˈæləti] [ðæt] [ɪz]
The tale of a trip to the frozen North with a degree of reality that is
这 故事 的 一个 旅行 到 这 冷冻 北 和 一个 程度 的 现实 那 是
[məʊst] [kənˈvɪnsɪŋ] . [tuːˈtuː] .
most convincing : 2 .
最多 令人信服的 : 2 .

一个前往冰天雪地的北方旅行的故事，其真实程度令人信服。2.

[ˈʌndə(r)][ðə; ði] [ˈəʊ(ə)n] [tuː; tə][ðə; ði] [saʊθ] [pəʊl]
UNDER THE OCEAN TO THE SOUTH POLE
在下面 这 海洋 到 这 南 极

海底到南极

[ɔː(r)][ðə; ði] [streɪndʒ] [kruːz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌsʌbməˈriːn] [ˈwʌndə(r)]
or The Strange Cruise of the Submarine Wonder
或者 这 奇怪的 巡航 的 这 潜艇 想知道

或《潜艇奇迹号的奇异航行》

[ə; eɪ] [ˈmɑːvələs] [trɪp][frɒm; frəm] [meɪn] [tuː; tə][ðə; ði] [saʊθ] [pəʊl] , [ˈtelɪŋ] [ɒv; əv] [ədˈventʃəz] [wɪð]
A marvelous trip from Maine to the South Pole , telling of adventures with
一个 奇妙 旅行 从 缅因州 到 这 南 极 , 讲述 的 冒险 和
[ðə; ði] [siː] - [ˈmɒnstəz] [ænd; ənd][ˈsævɪdʒɪz] .
the sea - monsters and savages .
这 海 - 怪物 和 野蛮人 .

这是一段从缅因州到南极的奇妙旅程，讲述了与海怪和野蛮人遭遇的冒险故事。

[θɹiː] . [faɪv] [ˈθaʊz(ə)nd] [maɪlz] [ˌʌndəˈgraʊnd]
3 . FIVE THOUSAND MILES UNDERGROUND
3 . 五 千 英里 地下

3. 地下五千英里

[ɔ:(r)][ðə; ði][ˈmɪst(ə)rɪ][ɒv; əv][ðə; ði][ˈsentə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [ɜ:θ]
or The Mystery of the Center of the Earth
或者 这 神秘 的 这 中心 的 这 地球
或《地心之谜》

[ə; eɪ] [kru:z] [tu:; tə][ðə; ði][ˈsentə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [ɜ:θ] [θru:] [æn; ən] [ɪˈmens] [həʊl] [faʊnd] [æt; ət]
A cruise to the center of the earth through an immense hole found at
一个 巡航 到 这 中心 的 这 地球 通过 一个 巨大 洞 成立 在
[æn; ən][ˈaɪlənd][ɪn][ðə; ði][ˈəʊ(ə)n] . [fɔ:r] .
an island in the ocean . 4 .
一个 岛 在 这 海洋 . 4 .

4. 乘坐游轮穿过海洋岛屿上发现的巨大洞穴，直达地心。

[θru:] [speɪs] [tu:; tə] [mɑ:z]
THROUGH SPACE TO MARS
通过 空间 到 火星

穿越太空前往火星

[ɔ:(r)][ðə; ði][məʊst] [ˈwʌndəf(ə)l] [trɪp] [ɒn][ˈrekɔ:d; rɪˈkɔ:d]
or The Most Wonderful Trip on Record
或者 这 最多 精彩的 旅行 在 记录

或者说，有史以来最棒的旅行

[ðɪs] [bʊk] [telz] [haʊ] [ðə; ði] [ˈdʒɜ:ni] [wɒz; wəz] [meɪd] [ɪn][ə; eɪ][streɪndʒ][kra:ft][ænd; ənd] [wɒt]
This book tells how the journey was made in a strange craft and what
这 书 讲述 如何 这 旅行 曾是 制成 在 一个 奇怪的 工艺 和 什么
[ˈhæpənd] [ɒn] [mɑ:z] .
happened on Mars .
发生 在 火星 .

这本书讲述了乘坐奇特飞行器完成这段旅程以及在火星上发生的事情。

[faɪv] . [lɒst] [ɒn] [ðə; ði] [mu:n]
5 . LOST ON THE MOON
5 . 丢失的 在 这 月亮

5. 迷失在月球上

[ɔ:(r)][ɪn] [kwɛst] [ɒv; əv][ðə; ði] [fi:ld] [ɒv; əv][ˈdaɪəməndz]
or In Quest of the Field of Diamonds
或者 在 寻求 的 这 场地 的 钻石

或《探寻钻石原野》

[streɪndʒ] [ədˈventʃəz] [ɒn][ðə; ði][ˈplænɪt] [wɪt] [ɪz] [faʊnd] [tu:; tə][bi:; bi][ə; eɪ][lənd][ɒv; əv] [ˌdesəˈleɪʃn]
Strange adventures on the planet which is found to be a land of desolation
奇怪的 冒险 在 这 行星 哪个 是 成立 到 是 一个 土地 的 荒凉
[ænd; ənd][ˈsaɪləns] . [sɪks] .
and silence . 6 .
和 沉默 . 6 .

在一个荒凉寂静的星球上展开奇异的冒险。6.

[ɒn] [ə; eɪ] [tɔ:n] - [əˈweɪ] [wɜ:ld]
ON A TORN - AWAY WORLD
在 一个 撕裂 - 离开 世界

在一个支离破碎的世界

[ɔ:(r)] [ˈkæptɪvz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɡreɪt] [ˈɜ:θkweɪk]
or Captives of the Great Earthquake
或者 俘虏 的 这 伟大的 地震

或大地震的俘虏

[ˈɑːftə(r)][ə; eɪ] [trəˈmendəs] [kənˈvʌlʃn] [ɒv; əv][ˈneɪtʃə(r)][ðə; ði] [ædˈventʃəz] [faɪnd] [ðəmˈselvz] [ˈkæptɪvz]
After a tremendous convulsion of nature the adventurers find themselves captives
后 一个 巨大的 抽搐 的 自然 这 冒险者 寻找 他们自己 俘虏
[ɒn][ə; eɪ][vɑːst] “ [ˈaɪlənd][ɪn][ðə; ði][eə(r)] . ” [ˈseɪən] .
on a vast “ island in the air : “ 7 :
在 一个 广阔的 “ 岛 在 这 空气 : “ 7 :

经历了一场巨大的自然灾害后，冒险者们发现自己被囚禁在一个巨大的“空中岛屿”上。7.

[ðə; ði] [ˈsɪti] [brɪˈpɒnd] [ðə; ði] [klaʊdz]
THE CITY BEYOND THE CLOUDS
这 城市 超过 这 云

云之城

[ɔː(r)] [ˈkæptʃəd] [baɪ][ðə; ði] [red] [dwɔːfs]
or Captured by the Red Dwarfs
或者 捕获 经过 这 红色的 矮人

或被红矮星俘虏

[ðə; ði] [ˈsɪti] [brɪˈpɒnd] [ðə; ði] [klaʊdz] [ɪz][ə; eɪ] [wɪəd] [plers] , [fʊl] [ɒv; əv] [səˈpraɪzɪz] ,
The City Beyond the Clouds is a weird place , full of surprises ,
这 城市 超过 这 云 是 一个 诡异的 地方 , 满的 的 惊喜 ,
云上之城是个奇特的地方，充满了惊喜。

[ænd; ənd][ðə; ði] [ˈɪmpɪʃ] [red] [dwɔːfs] [kɔːzd] [nəʊ][end][ɒv; əv] [ˈtrʌb(ə)l] .
and the impish Red Dwarfs caused no end of trouble .
和 这 顽皮的 红色的 矮人 导致 不 结尾 的 麻烦 .
而顽皮的红矮星们则制造了无穷无尽的麻烦。

[ðeə(r)][ɪz][ə; eɪ] [fɪəs] [ˈbæt(ə)][ɪn][ðə; ði] [wʊdz] [ænd; ənd][ɪn][ðə; ði][mɪdst][ɒv; əv] [ðɪs] [ə; eɪ][vɒlˈkænɪk]
There is a fierce battle in the woods and in the midst of this a volcanic
那里 是 一个 凶猛的 战斗 在 这 树林 和 在 这 中间 的 这 一个 火山
[ɪˈrʌp](ə)n [sendz][ðə; ði] [əˈmɛrɪkənz] [ˈseɪlɪŋ] [əˈweɪ] [ɪn][ə; eɪ] [ˈfiːvərɪʃ] [ɪnˈdevə(r)] [tuː; tə] [seɪv] [ðeə(r)]
eruption sends the Americans sailing away in a feverish endeavor to save their
火山爆发 发送 这 美国人 帆船 离开 在 一个 发烧 努力 到 节省 他们的
[laɪvz; lɪvz] .
lives :
生活 .
树林中爆发了一场激烈的战斗，就在这时，火山爆发，美国人拼命逃命，乘船逃离。

[send] [fɔː(r); fə(r)][ˈaʊə(r)] [friː] [ˈɪləstreɪtɪd] [ˈkætəlg]
Send For Our Free Illustrated Catalogue
发送 为了 我们的 自由的 插图 目录

索取我们的免费图文产品目录

[ˈkʌpəlz] & [ˈliːɔŋ] [ˈkʌmpəni] , [ˈpʌblɪʃəz] [ŋjuː] [jɔːk]
CUPPLES & LEON COMPANY , Publishers New York
杯 & 莱昂 公司 , 出版商 新的 约克

CUPPLES & LEON 公司，纽约出版社

[ðə; ði][dʒæk][ˈreɪndʒə(r)] [ˈsɪəriːz]
THE JACK RANGER SERIES
这 杰克 游侠 系列

杰克游侠系列

[baɪ] [ˈklærəns] [jʌŋ]
By CLARENCE YOUNG
经过 克拉伦斯 年轻的

作者：克拉伦斯·杨

12mo .
12mo :
12mo .

12个月

[kloʊ] .
Cloth .
布 .

布。

[ˈɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .

插图。

[ˈdʒækɪt][ɪn] [kʰələz]
Jacket in Colors
夹克 在 颜色

彩色夹克

[praɪs] - [sents] [pə(r)] [ˈvɒljʊ:m] .
Price 75 cents per volume .
价格 - 分 每 体积 .

每卷售价75美分。

[ˈpəʊstɪdʒ] - [sents] [əˈdɪʃən(ə)l]
Postage 10 cents additional
邮资 - 分 额外的

邮资另加 10 美分。

[ˈlaɪvli] [ˈstɔːrɪz] [ɒv; əv] [ˈaʊtdɔː(r)] [spɔːts] [ænd; ənd] [ədˈventʃə(r)] [ˈevri] [bɔɪ] [wɪl] [wɒnt] [tuː; tə] [riːd] .
Lively stories of outdoor sports and adventure every boy will want to read .
热闹 故事 的 户外的 运动的 和 冒险 每一个 男生 将要 想 到 读 .

生动有趣的户外运动和冒险故事，每个男孩都会想读。

[wʌn] . [dʒæk] [ˈreɪndʒərz] [skuːl] [deɪz]
1 . JACK RANGER'S SCHOOL DAYS
1 . 杰克 护林员的 学校 天

1. 杰克·兰杰的校园生活

[ɔː(r)] [ðə; ði] [ˈraɪvlz] [ɒv; əv] [ˈwɒʃɪŋtən] [hɔːl]
or The Rivals of Washington Hall
或者 这 竞争对手 的 华盛顿 大厅

或华盛顿大厅的竞争对手

[juː; jʊ] [wɪl] [lʌv] [dʒæk] [ˈreɪndʒə(r)] — [juː; jʊ] [ˈsɪmpli] [kænt] [help] [aɪ ˈtiː] .
You will love Jack Ranger — you simply can't help it .
你 将要 爱 杰克 游骑兵 — 你 简单地 不能 帮助 它 .

你一定会爱上杰克·兰格——你根本无法抗拒。

[hiː; hi] [ɪz] [braɪt] [ænd; ənd] [ˈtʃɛəri] , [ænd; ənd] [ˈɜːnɪst] [ɪn] [ɔːl] [hiː; hi] [dʌz] .
He is bright and cheery , and earnest in all he does .
他 是 明亮的 和 欢快的 , 和 认真 在 全部 他 做 .

他聪明开朗，做事认真负责。

[tuːˈtuː] . [dʒæk] [ˈreɪndʒərz] [ˈwestən] [trɪp]
2 . JACK RANGER'S WESTERN TRIP
2 . 杰克 护林员的 西 旅行

2. 杰克游侠的西部之旅

[ɔː(r)] [frɒm; frəm] [ˈbɔːdɪŋ] [skuːl] [tuː; tə] [rɑːntʃ] [ænd; ənd] [reɪndʒ]
or From Boarding School to Ranch and Range
或者 从 登机 学校 到 牧场 和 范围

或者从寄宿学校到牧场和牧场

[ðɪs] [ˈvɒljʊ:m] [teɪks] [ðə; ði] [ˈhɪərəʊ] [tuː; tə] [ðə; ði] [greɪt] [west] .
This volume takes the hero to the great West .
这 体积 需要 这 英雄 到 这 伟大的 西方 .

这一卷讲述了主人公前往广袤西部的故事。

[dʒæk][ɪz] ['æŋkʃəs] [tuː; tə][klɪə(r)][ʌp][ðə; ði] ['mɪst(ə)rɪ] [sə'raʊndɪŋ] [hɪz; ɪz] ['fɑːðəz] [ˌdɪsə'piərəns] .
Jack is anxious to clear up the mystery surrounding his father's disappearance .
杰克 是 焦虑的 到 清除 向上 这 神秘 周围 他的 父亲的 消失 .

杰克急于解开父亲失踪之谜。

[θɪ:ɪ] . [dʒæk] ['reɪndʒərz] [sku:l] ['vɪktəriz]
3 . JACK RANGER'S SCHOOL VICTORIES
3 . 杰克 护林员的 学校 胜利

3. 杰克·兰杰的学校胜利

[ɔ:(r)] [træk] , ['grɪdaɪən][ænd; ənd] ['daɪmənd]
or Track , Gridiron and Diamond
或者 追踪 , 烤架 和 钻石

或田径、橄榄球和钻石

[dʒæk][gets] [bæk] [tuː; tə] ['wɒʃɪŋtən] [hɔ:l] [ænd; ənd][gəʊz][ɪn][fɔ:(r); fə(r)][ɔ:l][sɔ:rts][ɒv; əv] [sku:l] [geɪmz]
Jack gets back to Washington Hall and goes in for all sorts of school games .
杰克 获得 后退 到 华盛顿 大厅 和 去 在 为了 全部 排序 的 学校 游戏 .
.
:
.

杰克回到华盛顿霍尔，参加了各种各样的学校比赛。

[ðeə(r)][ɑ:(r); ə(r)] ['nju:mərəs] ['kɒntests; kən'tests][ɒn][ðə; ði] [æθ'letɪk] [fi:ld] .
There are numerous contests on the athletic field .
那里 是 很多的 比赛 在 这 运动 场地 .

运动场上有很多比赛。

[fɔ:(r)] . [dʒæk] ['reɪndʒərz] ['əʊ(ə)n] [kru:z]
4 . JACK RANGER'S OCEAN CRUISE
4 . 杰克 护林员的 海洋 巡航

4. 杰克游侠的海洋巡游

[ɔ:(r)][ðə; ði] [rek] [ɒv; əv][ðə; ði] ['pɒli] [æn]
or The Wreck of the Polly Ann
或者 这 破坏 的 这 波莉 安

或《波莉安号沉没记》

[haʊ] [dʒæk][wɒz; wəz] ['kæɪɪd] [ɒf] [tuː; tə] [si:] [ə'genst] [hɪz; ɪz] [wɪl] [meɪks] [ə; eɪ] “ [jɑ:n] ” [nəʊ] [bɔɪ] [wɪl]
How Jack was carried off to sea against his will makes a “ yarn ” no boy will
如何 杰克 曾是 携带 离开 到 海 反对 他的 将要 制作 一个 “ 纱 ” 不 男生 将要
[wɒnt][tuː; tə] [mɪs] .
want to miss .
想 到 错过 .

杰克如何被迫出海的故事，是每个男孩都不想错过的“传奇”。

[faɪv] . [dʒæk] ['reɪndʒərz] [ɡʌn] [klʌb]
5 . JACK RANGER'S GUN CLUB
5 . 杰克 护林员的 枪 俱乐部

5. 杰克游侠枪械俱乐部

[ɔ:(r)][frɒm; frəm]['sku:lru:m; 'sku:lɾɒm][tuː; tə][kæmp][ænd; ənd] [treɪl]
or From Schoolroom to Camp and Trail
或者 从 教室 到 营 和 踪迹

或者从教室到营地和步道

[dʒæk] ['ɔ:gənaɪz] [ə; eɪ][ɡʌn] [klʌb][ænd; ənd] [wɪð] [hɪz; ɪz] [tʃʌm] [gəʊz][ɪn][kwest][ɒv; əv][bɪɡ] [geɪm] .
Jack organizes a gun club and with his chums goes in quest of big game .
杰克 组织 一个 枪 俱乐部 和 和 他的 朋友们 去 在 寻求 的 大的 游戏 .

杰克组织了一个射击俱乐部，和他的朋友们一起去猎捕大型猎物。

[ðeɪ] [hæv; həv] ['meni] [əd'ventʃəz] [ɪn][ðə; ði] ['maʊntənz] . [sɪks] .
They have many adventures in the mountains . 6 .
他们 有 许多 冒险 在 这 山脉 . 6 .

他们在山里经历了很多冒险。6.

[dʒæk] ['reɪndʒərz] ['treʒə(r)] [bɒks]
JACK RANGER'S TREASURE BOX
杰克 护林员的 宝藏 盒子

杰克·兰杰的宝箱

[ɔ:(r)][ðə; ði] ['aʊtɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['sku:lɔɪ] ['jɒtsmen]
or The Outing of the Schoolboy Yachtsmen
或者 这 外出 的 这 男生 游艇运动员

或《少年帆船运动员的郊游》

[dʒæk] [rɪ'si:vz] [ə; eɪ][bɒks][frɒm; frəm][hɪz; ɪz]['fɑ:ðə(r)][ænd; ənd][,aɪ 'ti:][ɪz]['stəʊlən] .
Jack receives a box from his father and it is stolen .
杰克 接收 一个 盒子 从 他的 父亲 和 它 是 被盗 .

杰克收到父亲寄来的一个盒子，结果盒子被偷了。

[haʊ] [hi:; hi][ri'geɪn, ri:-][,aɪ 'ti:] [meɪks] [æn; ən][əb'zɔ:bɪŋ; əb'sɔ:bɪŋ] [teɪl] .
How he regains it makes an absorbing tale .
如何 他 恢复 它 制作 一个 吸收 故事 .

他如何重新获得它，构成了一个引人入胜的故事。

[send][fɔ:(r); fə(r)]['aʊə(r)] [fri:] ['ɪləstreɪtɪd] ['kætəlbɒɡ] .
Send for Our Free Illustrated Catalogue .
发送 为了 我们的 自由的 插图 目录 .

索取我们的免费图文产品目录。

['kʌpəlz] & ['li:ɔŋ] ['kʌmpəni] , ['pʌblɪʃəz] [nju:] [jɔ:k]
CUPPLES & LEON COMPANY , Publishers New York
杯 & 莱昂 公司 , 出版商 新的 约克

CUPPLES & LEON 公司，纽约出版社

[ðə; ði] [bɔɪ] ['hʌntəz] ['sɪəri:z]
The Boy Hunters Series
这 男生 猎人 系列

少年猎人系列

[baɪ] ['kæptɪn] [rælf] ['boʊn,hɪl]
By Captain Ralph Bonehill
经过 队长 拉尔夫 骨山

拉尔夫·博内希尔上尉

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

['ɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .

插图。

[praɪs][pə(r)]['vɒljʊ:m] , \$1 . - , ['pəʊst'peɪd]
Price per volume , \$1 . 00 , postpaid
价格 每 体积 , \$1 . - , 后付费

单价：每卷 1.00 美元，后付费

[fɔ:(r)] [bɔɪ] ['hʌntəz]
FOUR BOY HUNTERS
四 男生 猎人

四个男孩猎人

[ɔ:(r)] , [ðə; ði] ['aʊtɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [gʌn] [klʌb]
Or , The Outing of the Gun Club
或者 , 这 外出 的 这 枪 俱乐部

或者, 《枪支俱乐部的出柜》

[ə; eɪ][faɪn] , ['bri:zi] ['stɔ:ri][ɒv; əv][ðə; ði] [wʊdz] [ænd; ənd] ['wɔ:təz] , [ɒv; əv] [əd'ventʃəz] [ɪn] [sɜ:tʃ] [ɒv; əv]
A fine , breezy story of the woods and waters , of adventures in search of
一个 美好的 , 微风 故事 的 这 树林 和 水 , 的 冒险 在 搜索 的
[geɪm] ,
game ,
游戏 ,

这是一个轻松愉快的森林与水域故事, 讲述了寻找猎物的冒险经历。

[ænd; ənd][ɒv; əv] [greɪt] [taɪmz] [ə'raʊnd][ðə; ði]['kæmpfaɪə(r)] , [təʊld][ɪn] ['kæptɪn] - [best] [stɑɪl] .
and of great times around the campfire , told in Captain Bonehill's best style .
和 的 伟大的 时代 大约 这 营火 , 讲述 在 队长 - 最好的 风格 .

还有在篝火旁度过的美好时光, 以博恩希尔船长的最佳风格讲述。

[ɪn][ðə; ði] [bʊk] [ɑ:(r); ə(r)]['gɪv(ə)n] [fʊl] [də'rekʃ(ə)nz][fɔ:(r); fə(r)] ['kæmpɪŋ] [aʊt] .
In the book are given full directions for camping out .
在 这 书 是 给定 满的 方向 为了 野营 出去 .

书中提供了完整的露营指南。

[gʌnz] [ænd; ənd] [s'həʊʃu:z]
GUNS AND SNOWSHOES
枪支 和 雪鞋

枪支和雪鞋

[ɔ:(r)] , [ðə; ði]['wɪntə(r)] ['aʊtɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [jʌŋ] ['hʌntəz]
Or , The Winter Outing of the Young Hunters
或者 , 这 冬天 外出 的 这 年轻的 猎人

或者, 《年轻猎手的冬季远足》

[ɪn] [ðɪs] ['vɒljʊ:m][ðə; ði] [jʌŋ] ['hʌntəz] [li:v] [həʊm][fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ]['wɪntə(r)] ['aʊtɪŋ] [ɒn][ðə; ði] [ʃɔ:z]
In this volume the young hunters leave home for a winter outing on the shores
在 这 体积 这 年轻的 猎人 离开 家 为了 一个 冬天 外出 在 这 海岸
[ɒv; əv][ə; eɪ] [smɔ:l] [leɪk] .
of a small lake .
的 一个 小的 湖 .

在本卷中, 年轻的猎人们离开家乡, 前往一个小湖边进行冬季郊游。

[ðeɪ] [hʌnt] [ænd; ənd][træp][tu:; tə][ðeə(r)] [hɑ:rts] ['kɒntent] , [ænd; ənd][hæv; həv] [əd'ventʃəz] [ɪn] ['plenti] ,
They hunt and trap to their heart's content , and have adventures in plenty ,
他们 打猎 和 陷阱 到 他们的 心脏的 内容 , 和 有 冒险 在 很多 ,

他们尽情地狩猎和设陷阱, 经历了很多冒险。

[ɔ:l]['kælkjuleɪtɪd][tu:; tə] [meɪk] [bɔɪz] “ [sɪt][ʌp][ænd; ənd] [teɪk] ['nəʊtɪs] .
all calculated to make boys “ sit up and take notice .
全部 计算 到 制作 男孩们 “ 坐 向上 和 拿 注意 .

这一切都是为了让男孩们“认真起来, 注意一下”。

” [ə; eɪ] [gʊd] ['helθi] [bʊk] ;
” A good healthy book ;
” 一个 好的 健康 书 ;

“一本有益健康的好书;

[wʌŋ] [wɪð] [ðə; ði]['əʊdə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][paɪn]['fɔ:rɪsts; 'fɑ:rɪsts][ænd; ənd][ðə; ði][gleə(r)][ɒv; əv][ðə; ði]
one with the odor of the pine forests and the glare of the
一 和 这 气味 的 这 松树 森林 和 这 强光 的 这
['welkəm] ['kæmpfaɪə(r)][ɪn] ['evri] ['tʃæptə(r)] .
welcome campfire in every chapter .
欢迎 营火 在 每一个 章 .

每一章都弥漫着松林的芬芳, 以及篝火温暖的光芒。

[jʌŋ] [ˈhʌntəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [leɪk]
YOUNG HUNTERS OF THE LAKE
年轻的 猎人 的 这 湖

湖中少年猎手

[ɔ:(r)] , [aʊt] [wɪð] [rɒd] [ænd; ənd] [ɡʌn]
Or , Out with Rod and Gun
或者 , 出去 和 杆 和 枪

或者，带上钓竿和枪

[əˈnʌðə(r)] [teɪl] [ɒv; əv] [wɜdz] [ænd; ənd] [ˈwɔ:təz] , [wɪð] [sʌm; səm] [strɒŋ] [ˈhʌntɪŋ] [si:nz] [ænd; ənd][ə; eɪ]
Another tale of woods and waters , with some strong hunting scenes and a
其他 故事 的 树林 和 水 , 和 一些 强的 打猎 场景 和 一个
[ɡʊd] [di:l] [ɒv; əv][ˈmɪst(ə)ri] .
good deal of mystery .
好的 交易 的 神秘 .

又一个关于森林和水的故事，有一些精彩的狩猎场景和不少神秘元素。

[ðə; ði] [θri:] [ˈvɒlju:mz] [meɪk] [ə; eɪ][ˈsplendɪd] [ˈaʊtdɔ:(r)][ˈsɪəri:z] .
The three volumes make a splendid outdoor series .
这 三 卷 制作 一个 灿烂 户外的 系列 .

这三卷书构成了一套精彩的户外系列丛书。

[aʊt] [wɪð] [ɡʌn] [ænd; ənd][ˈkæm(ə)rə]
OUT WITH GUN AND CAMERA
出去 和 枪 和 相机

带着枪和相机出去

[ɔ:(r)] , [ðə; ði] [bɔɪ] [ˈhʌntəz] [ɪn][ðə; ði] [ˈmaʊntənz]
Or , The Boy Hunters in the Mountains
或者 , 这 男生 猎人 在 这 山脉

或者，《山中少年猎人》

[teɪks] [ʌp][ðə; ði] [nju:] [fæd][ɒv; əv] [ˈfəʊtəgræfɪŋ] [waɪld] [ˈænɪmlz] [æz; əz] [wel] [æz; əz] [ˈʃu:tɪŋ]
Takes up the new fad of photographing wild animals as well as shooting
需要 向上 这 新的 时尚 的 摄影 荒野 动物 作为 出色地 作为 射击
[ðem; ðəm] .
them :
他们 .

他迎合了拍摄野生动物以及射杀野生动物的新潮流。

[æn; ən] [ɪˈskeɪpt] [ˈsɜ:kəs] [tɪmpənˈzi:] [ænd; ənd][æn; ən] [ɪˈskeɪpt] [ˈlaɪən][eɪ di: ˈdi:][tu:; tə][ðə; ði] [ɪntrəst]
An escaped circus chimpanzee and an escaped lion add to the interest
一个 逃脱 马戏团 黑猩猩 和 一个 逃脱 狮子 添加 到 这 兴趣
[ɒv; əv][ðə; ði] [ˈnærətɪv] .
of the narrative .
的 这 叙述 .

一只逃脱的马戏团黑猩猩和一头逃脱的狮子，为故事增添了趣味性。

[ˈkʌpəlz] & [ˈli:ɔn] [ˈkʌmpəni] , [ˈpʌblɪfəz] [nju:] [jɔ:k]
CUPPLES & LEON COMPANY , Publishers New York
杯 & 莱昂 公司 , 出版商 新的 约克

CUPPLES & LEON 公司，纽约出版社

[ðə; ði] [ˈbeɪsbɔ:l] [dʒəʊ] [ˈsɪəri:z]
THE BASEBALL JOE SERIES
这 棒球 乔 系列

棒球乔系列

[baɪ][ˈlestə(r)] [ˈtʃædwɪk]
By LESTER CHADWICK
经过 莱斯特 查德威克

作者：莱斯特·查德威克

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

[ˈɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .

插图。

[praɪs] - [sents] [pə(r)] [ˈvɒljʊ:m] .
Price 50 cents per volume .
价格 - 分 每 体积 .

每卷售价50美分。

[ˈpəʊstɪdʒ] - [sents] [əˈdɪfən(ə)l] . [wʌn] .
Postage 10 cents additional . 1 .
邮资 - 分 额外的 . 1 .

邮资另加 10 分。1.

[ˈbeɪsbɔ:l] [dʒəʊ][pɒv; əv][ðə; ði][ˈsɪlvə(r)] [stɑ:z]
BASEBALL JOE OF THE SILVER STARS
棒球 乔 的 这 银 明星

银星棒球队的乔

[ɔ:(r)][ðə; ði] [ˈraɪvlz] [pɒv; əv] [ˈrɪvəsɑɪd]
or The Rivals of Riverside
或者 这 竞争对手 的 河边

或河滨市的竞争对手

[tu:ˈtu:] . [ˈbeɪsbɔ:l] [dʒəʊ] [pɒn] [ðə; ði] [sku:l] [naɪn]
2 . BASEBALL JOE ON THE SCHOOL NINE
2 . 棒球 乔 在 这 学校 九

2. 棒球乔在学校九号

[ɔ:(r)] [ˈpɪtʃɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [blu:] Banner3 .
or Pitching for the Blue Banner3 .
或者 投球 为了 这 蓝色的 Banner3 .

或者为蓝旗3号投球。

[ˈbeɪsbɔ:l] [dʒəʊ][æt; ət] [jeɪl]
BASEBALL JOE AT YALE
棒球 乔 在 耶鲁大学

棒球乔在耶鲁

[ɔ:(r)] [ˈpɪtʃɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [ˈkɒlɪdʒ] Championship4 .
or Pitching for the College Championship4 .
或者 投球 为了 这 大学 Championship4 .

或参加大学锦标赛4。

[ˈbeɪsbɔ:l] [dʒəʊ]
BASEBALL JOE
棒球 乔

棒球乔

[ɪn][ðə; ði] [ˈsentrəl] [li:g]
IN THE CENTRAL LEAGUE
在 这 中央 联盟

在中央联赛

[ɔ:(r)] [ˈmeɪkɪŋ] [ɡʊd] [æz; əz][ə; eɪ] [prəˈfeʃən(ə)l] Pitcher5 .
or Making Good as a Professional Pitcher5 .
或者 制作 好的 作为 一个 专业的 Pitcher5 .

或者成为一名优秀的职业投手5。

['beɪsbɔːl] [dʒəʊ]
BASEBALL JOE
棒球 乔

棒球乔

[ɪn][ðə; ði][bɪɡ] [liːɡ]
IN THE BIG LEAGUE
在 这 大的 联盟

在大联盟

[ɔː(r)][ə; eɪ] [jʌŋ] ['pɪtʃəz] [hɑːdɪst] Struggles6 .
or A Young Pitcher's Hardest Struggles6 .
或者 一个 年轻的 投手 最难 Struggles6 .

或者说，一位年轻投手最艰难的挣扎6。

['beɪsbɔːl] [dʒəʊ]
BASEBALL JOE
棒球 乔

棒球乔

[ɒn][ðə; ði]['dʒaɪənts]
ON THE GIANTS
在 这 巨人

关于巨人队

[ɔː(r)] ['meɪkɪŋ] [ɡʊd] [æz; əz][ə; eɪ]['twɜːlə(r)][ɪn][ðə; ði] Metropolis7 .
or Making Good as a Twirler in the Metropolis7 .
或者 制作 好的 作为 一个 旋转者 在 这 Metropolis7 .

或在大都会中成为一名优秀的旋转舞者7。

['beɪsbɔːl] [dʒəʊ]
BASEBALL JOE
棒球 乔

棒球乔

[ɪn][ðə; ði] [wɜːld] ['sɪəriːz]
IN THE WORLD SERIES
在 这 世界 系列

在世界系列赛中

[ɔː(r)] ['pɪtʃɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] Championship8 .
or Pitching for the Championship8 .
或者 投球 为了 这 Championship8 .

或为冠军而战8。

['beɪsbɔːl] [dʒəʊ] [ə'raʊnd] [ðə; ði] [wɜːld]
BASEBALL JOE AROUND THE WORLD
棒球 乔 大约 这 世界

棒球乔环游世界

[ɔː(r)] ['pɪtʃɪŋ] [ɒn][ə; eɪ][ɡrænd] Tour9 .
or Pitching on a Grand Tour9 .
或者 投球 在 一个 盛大 Tour9 .

或在 Grand Tour 上推销9。

['beɪsbɔːl] [dʒəʊ] : [həʊm] [rʌŋ] [kɪŋ]
BASEBALL JOE : HOME RUN KING
棒球 乔 : 家 跑步 国王

棒球乔：全垒打之王

[ɔː(r)][ðə; ði] ['ɡreɪtɪst] ['pɪtʃə(r)] [ænd; ənd]['bætə(r)][ɒn] Record10 .
or The Greatest Pitcher and Batter on Record10 .
或者 这 最 投手 和 连击 在 Record10 .

或者史上最伟大的投手和击球手10。

[ˈbeɪsbɔːl] [dʒəʊ] [ˈseɪvɪŋ] [ðə; ði] [liːg]
BASEBALL JOE SAVING THE LEAGUE
棒球 乔 保存 这 联盟

棒球乔拯救联盟

[ɔː(r)] [ˈbreɪkɪŋ] [ʌp][ə; eɪ] [ɡreɪt] Conspiracy11 .
or Breaking Up a Great Conspiracy11 .
或者 打破 向上 一个 伟大的 Conspiracy11 .

或者，粉碎一个巨大的阴谋11。

[ˈbeɪsbɔːl] [dʒəʊ] [ˈkæptɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] [tiːm]
BASEBALL JOE CAPTAIN OF THE TEAM
棒球 乔 队长 的 这 团队

棒球乔，球队队长

[ɔː(r)][ˈbɪtə(r)] [ˈstrʌɡlɪz] [ɒn][ðə; ði] Diamond12 .
or Bitter Struggles on the Diamond12 .
或者 苦的 斗争 在 这 Diamond12 .

或者钻石上的苦战12。

[ˈbeɪsbɔːl] [dʒəʊ] [ˈtʃæmpiən] [ɒv; əv][ðə; ði] [liːg]
BASEBALL JOE CHAMPION OF THE LEAGUE
棒球 乔 冠军 的 这 联盟

棒球乔，联盟冠军

[ɔː(r)][ðə; ði][ˈrekɔːd; rɪˈkɔːd] [ðæt] [wɒz; wəz] [wɜːθ] While13 .
or The Record that was Worth While13 .
或者 这 记录 那 曾是 值得 While13 .

或者说，值得一提的唱片13。

[ˈbeɪsbɔːl] [dʒəʊ] [klʌb] [ˈəʊnə(r)]
BASEBALL JOE CLUB OWNER
棒球 乔 俱乐部 所有者

棒球乔俱乐部老板

[ɔː(r)] [ˈpʊtɪŋ] [ðə; ði] [həʊm] [taʊn] [ɒn][ðə; ði] Map14 .
or Putting the Home Town on the Map14 .
或者 推杆 这 家 镇 在 这 Map14 .

或者让家乡登上地图14。

[ˈbeɪsbɔːl] [dʒəʊ] [ˈpɪtʃɪŋ] [ˈwɪzəd]
BASEBALL JOE PITCHING WIZARD
棒球 乔 投球 巫师

棒球乔投球奇才

[ɔː(r)] [ˈtraɪʌmfɪz] [ɒf] [ænd; ənd][ɒn][ðə; ði] [ˈdaɪmənd]
or Triumphs Off and On the Diamond
或者 胜利 离开 和 在 这 钻石

或钻石内外的胜利

[send] [fɔː(r); fə(r)][ˈaʊə(r)] [friː] [ˈɪləstreɪtɪd] [ˈkætələɡ] .
Send for Our Free Illustrated Catalogue .
发送 为了 我们的 自由的 插图 目录 .

索取我们的免费图文产品目录。

[ˈkʌpəlɪz] & [ˈliːɔŋ] [ˈkʌmpəni] , [ˈpʌblɪʃəz] [ŋjuː] [jɔːk]
CUPPLES & LEON COMPANY , Publishers New York
杯 & 莱昂 公司 , 出版商 新的 约克

CUPPLES & LEON 公司，纽约出版社

[ðə; ði][ˈdʒuːəl] [ˈsiəriːz]
THE JEWEL SERIES
这 宝石 系列

珠宝系列

[baɪ] [eɪmz] ['tɒmpsn]
By AMES THOMPSON
经过 艾姆斯 汤普森

作者：艾姆斯·汤普森

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

[kloʊθ] .
Cloth .
布 .

布。

[ˈɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .

插图。

[ˈdʒækɪt][ɪn] [kʰlæz]
Jacket in colors
夹克 在 颜色

彩色夹克

[praɪs][pə(r)] ['vɒljʊ:m] , - [sents]
Price per volume , 65 cents
价格 每 体积 , - 分

单价，每单位0.65美元

[ə; eɪ] ['sɪəri:z] [ɒv; əv] ['stɔ:riz] ['brɪmɪŋ] [wɪð] ['hɑ:di] [əd'ventʃə(r)] , ['vɪvɪd][ænd; ənd] ['ækjərət] [ɪn] ['di:teɪl] ,
A series of stories brimming with hardy adventure , vivid and accurate in detail ,
一个 系列 的 故事 充满 和 耐寒的 冒险 , 生动 和 准确的 在 细节 ,
一系列充满艰苦冒险的故事，细节生动准确。

[ænd; ənd] [wɪð] [ə; eɪ] [gʊd] [faʊn'deɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ˌprɒbə'bɪləti] .
and with a good foundation of probability .
和 和 一个 好的 基础 的 可能性 .
并且具备良好的概率论基础。

[ðeɪ] [teɪk] [ðə; ði] ['ri:də(r)] [ˌri:ə'lɪstɪkli; ˌri:ə'lɪstɪkli] [tu:; tə] [ðə; ði] [si:n] [ɒv; əv] ['ækʃ(ə)n] .
They take the reader realistically to the scene of action .
他们 拿 这 读者 现实地 到 这 场景 的 行动 .
它们逼真地将读者带到了事件发生的现场。

[br'saɪdz] ['bi:ɪŋ] ['laɪvli] [ænd; ənd] [fʊl] [ɒv; əv] ['ri:əl] [ˌsɪtʃʊ'eɪʃnz] ,
Besides being lively and full of real situations ,
除了 存在 热闹 和 满的 的 真实的 情况 ,
除了生动活泼、充满真实情境之外，

[ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] ['rɪt(ə)n] [ɪn] [ə; eɪ] [ˌstreɪt'fɔ:wəd] [wei] ['veri] [ə'træktɪv] [tu:; tə] [bɔɪ] ['rɪdər] . [wʌn] .
they are written in a straightforward way very attractive to boy readers . 1 .
他们 是 书面 在 一个 直截了当 方式 非常 吸引人的 到 男生 读者 . 1 .
它们以直白易懂的方式写成，非常吸引男孩读者。1.

[ðə; ði] [əd'ventʃə(r)] [bɔɪz] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['væli] [ɒv; əv] ['daɪəməndz]
THE ADVENTURE BOYS AND THE VALLEY OF DIAMONDS
这 冒险 男孩们 和 这 谷 的 钻石
冒险男孩与钻石谷

[ˈmælkəm] [ˈedwədʒ] [ænd; ənd][hɪz; ɪz][sʌn] [rælf] [ɑ:(r); ə(r)] [æd'ventʃəz] [wɪð] [ˈæmpl] [mi:nz] [fɔ:(r); fə(r)]
Malcolm Edwards and his son Ralph are adventurers with ample means for
马尔科姆 爱德华兹 和 他的 儿子 拉尔夫 是 冒险者 和 充足 方法 为了
[ˈfɒləʊɪŋ] [ʌp][ðəə(r)] [ˈɪntrəst] [ɪn][ˈdʒu:əl] [klu:z] .
following up their interest in jewel clues .
下列的 向上 他们的 兴趣 在 宝石 线索 .

马尔科姆·爱德华兹和他的儿子拉尔夫都是冒险家，他们有足够的财力去追寻珠宝线索。

[ɪn] [ðɪs] [bʊk] [ðeɪ] [fɔ:m] [ə; eɪ] [ˈpɑ:ti] [pɒv; əv][faɪv] , [ɪnˈklu:dɪŋ] [ˈdʒɪmi] [stəʊn][ænd; ənd][brɛt] [ˈhɑ:rtsən] ,
In this book they form a party of five , including Jimmy Stone and Bret Hartson ,
在 这 书 他们 形式 一个 派对 的 五 , 包括 吉米 石头 和 布雷特 哈特森 ,
在这本书中，他们组成了一个五人小队，其中包括吉米·斯通和布雷特·哈特森。

[bɔɪz] [pɒv; əv] [rælfz] [eɪdʒ] , [ænd; ənd][ə; eɪ] [ˈru:d] [ˈlev(ə)l] - [ˈhedɪd] [ˈseɪlə(r)] [nemd] [ˈstænli] [ɡri:n] .
boys of Ralph's age , and a shrewd level - headed sailor named Stanley Greene .
男孩们 的 拉尔夫的 年龄 , 和 一个 精明 等级 - 标题 水手 命名 斯坦利 格林 .

与拉尔夫同龄的男孩，以及一位名叫斯坦利·格林的精明冷静的水手。

[ðeɪ] [faɪnd][ə; eɪ] [ˈvæli] [pɒv; əv][ˈdaɪəməndz][ɪn][ðə; ði] [hɑ:t] [pɒv; əv][ˈæfrɪkə] . [tu:ˈtu:] .
They find a valley of diamonds in the heart of Africa . 2 .
他们 寻找 一个 谷 的 钻石 在 这 心 的 非洲 : 2 :

他们在非洲中心地带发现了一个钻石谷。

[ðə; ði] [əd'ventʃə(r)] [bɔɪz] [ænd; ənd][ðə; ði][ˈrɪvə(r)][pɒv; əv] [ˈemərəldz]
THE ADVENTURE BOYS AND THE RIVER OF EMERALDS
这 冒险 男孩们 和 这 河 的 祖母绿

冒险男孩与翡翠河

[ðə; ði][faɪv] [æd'ventʃəz] , [ˈsteɪɪŋ] [æt; ət][ə; eɪ][həʊˈtel][ɪn][sæn; sɑ:n][frænˈsɪskəʊ] ,
The five adventurers , staying at a hotel in San Francisco ,
这 五 冒险者 , 入住 在 一个 酒店 在 圣 弗朗西斯科 ,

五位冒险家下榻在旧金山的一家酒店，

[faɪnd] [ðæt] [ˈpi:drəʊ][ðə; ði][ˈelɪvətə(r)][mæn][hæz; həz][æn; ən] [ˈɪntrəstɪŋ] [ˈstɔ:ri] [pɒv; əv][ə; eɪ][ˈhɪd(ə)n] “
find that Pedro the elevator man has an interesting story of a hidden “
寻找 那 佩德罗 这 电梯 男人 有 一个 有趣的 故事 的 一个 隐 “
[ˈrɪvə(r)][pɒv; əv] [ˈemərəldz] “ [ɪn][pəˈru:] ,
river of emeralds “ in Peru ,
河 的 祖母绿 “ 在 秘鲁 ,

发现电梯管理员佩德罗讲述了一个关于秘鲁隐藏的“翡翠河”的有趣故事。

[tu:; tə] [tel] .
to tell .
到 告诉 .

告诉。

[wɪð] [hɪm][æz; əz] [ɡaɪd] , [ðeɪ] [set] [aʊt][tu:; tə][faɪnd][,aɪ ˈti:] ,
With him as guide , they set out to find it ,
和 他 作为 指导 , 他们 放 出去 到 寻找 它 ,

他们以他为向导，出发寻找它。

[ɪˈskeɪp] [ˈveəriəs] [træps][set][fɔ:(r); fə(r)][ðem; ðəm][baɪ] [ˈdʒeləs] [pəˈru:vjənz] ,
escape various traps set for them by jealous Peruvians ,
逃脱 各种各样的 陷阱 放 为了 他们 经过 嫉妒的 秘鲁人 ,

他们逃脱了心怀嫉妒的秘鲁人为他们设下的各种陷阱，

[ænd; ənd][ɑ:(r); ə(r)] [mʌtʃ] [əˈmju:zd] [baɪ][ˈpi:drəʊ][ɔ:l] [θru:] [ðə; ði] [ɪkˈspɪəriəns] . [θri:] .
and are much amused by Pedro all through the experience . 3 .
和 是 很多 觉得好笑 经过 佩德罗 全部 通过 这 经验 : 3 :

在整个过程中，他们都被佩德罗逗得哈哈大笑。3.

[ðə; ði] [əd'ventʃə(r)] [bɔɪz] [ænd; ənd][ðə; ði] [lə'gu:n] [ɒv; əv] [pɜ:lz]
THE ADVENTURE BOYS AND THE LAGOON OF PEARLS
这 冒险 男孩们 和 这 泻湖 的 珍珠

冒险男孩与珍珠礁湖

[ðɪs] [taɪm][ðə; ði] [gru:p] [stɑ:rts][aʊt][ɒn][ə; eɪ] [kru:z] ['sɪmpli] [fɔ:(r); fə(r)] ['plezə(r)] ,
This time the group starts out on a cruise simply for pleasure ,
这 时间 这 团体 开始 出去 在 一个 巡航 简单地 为了 乐趣 ,

这次，一行人踏上游轮之旅，纯粹是为了休闲娱乐。

[bʌt; bət][ðəə(r)] [əd'ventʃəsəm] ['spɪrɪt] [li:d] [ðem; ðəm][ɪntu:][ðə; ði] [θɪk] [ɒv; əv] [θɪŋz] [ɒn][ə; eɪ] [saʊθ]
but their adventuresome spirits lead them into the thick of things on a South
但 他们的 冒险的 烈酒 带领 他们 进入 这 厚的 的 事物 在 一个 南
[si:] ['kænɪbl] ['aɪlənd] .
Sea cannibal island .
海 食人族 岛 .

但他们冒险的精神却将他们带到了南海一个食人岛上，并让他们陷入了混乱之中。

[send] [fɔ:(r); fə(r)]['aʊə(r)] [fri:] ['ɪləstreɪtɪd] ['kætəlg]
Send For Our Free Illustrated Catalogue
发送 为了 我们的 自由的 插图 目录

索取我们的免费图文产品目录

['kʌpəlz] & ['li:ɔn] ['kʌmpəni] , ['pʌblɪʃəz] [nju:] [jɔ:k]
CUPPLES & LEON COMPANY , Publishers New York
杯 & 莱昂 公司 , 出版商 新的 约克

CUPPLES & LEON 公司，纽约出版社

[ðə; ði] ['bambə] [bʊks]
THE BOMBA BOOKS
这 炸弹 图书

炸弹书

[baɪ] [rɔɪ] ['rɑ:k,wʊd]
By ROY ROCKWOOD
经过 罗伊 洛克伍德

作者：罗伊·洛克伍德

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

[kloʊ] .
Cloth .
布 .

布。

['ɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .

插图。

[wɪð] ['kʌləd] ['dʒækɪt] .
With colored jacket .
和 有色 夹克 .

穿彩色外套。

[praɪs] - [sents] [pə(r)]['vɒlju:m] .
Price 50 cents per volume .
价格 - 分 每 体积 .

每卷售价50美分。

[ˈpəʊstɪdʒ] - [sents] [əˈdɪjən(ə)] .
Postage 10 cents additional .
邮资 - 分 额外的 .

邮资另加10美分。

[ˈbambə][lɪvd; ˈlaɪvd][fɑ:(r)] [bæk] [ɪn][ðə; ði][ˈdʒʌŋɡlɪz][ɒv; əv][ðə; ði][ˈæməzən] [wɪð] [ə; eɪ][hɑ:f] - [dɪˈmentɪd]
Bomba lived far back in the jungles of the Amazon with a half - demented
炸弹 居住地 远的 后退 在 这 丛林 的 这 亚马逊 和 一个 一半 - 精神错乱
[ˈnæt(ə)rəlist] [hu:] [təʊld][ðə; ði] [læd] [ˈnʌθɪŋ] [ɒv; əv][hɪz; ɪz][pɑ:st] .
naturalist who told the lad nothing of his past .
博物学家 WHO 讲述 这 小伙子 没有什么 的 他的 过去的 .

邦巴和一位半疯癫的博物学家住在亚马逊丛林深处，博物学家从未告诉过这个男孩他的过去。

[ðə; ði][ˈdʒʌŋɡ(ə)l] [bɔɪ] [wɒz; wəz][ə; eɪ][ˈlʌvə(r)][ɒv; əv][bɜːdz] ,
The jungle boy was a lover of birds ,
这 丛林 男生 曾是 一个 情人 的 鸟类 ;

丛林男孩喜爱鸟类，

[ænd; ənd] [ˈhʌntɪd] [ˈænɪmlɪz] [wɪð] [ə; eɪ][baʊ; bæʊ][ænd; ənd] [ˈæɾəʊ] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [ˈtrʌstɪ] [məˈʃeti] .
and hunted animals with a bow and arrow and his trusty machete .
和 猎杀 动物 和 一个 弓 和 箭 和 他的 可靠 砍刀 .

他用弓箭和他那把可靠的砍刀猎杀动物。

[hi; hi][hæd; həd][ə; eɪ] [ˈprɪmətɪv] [ˌedʒuˈkeɪ(ə)n][ɪn][sʌm; səm] [θɪŋz] ,
He had a primitive education in some things ,
他 有 一个 原始 教育 在 一些 事物 ,

他在某些方面接受的教育很原始。

[ænd; ənd][hɪz; ɪz][ˈdeərɪŋ] [ədˈventʃəz] [wɪl] [bi; bi] [ˈfɒləʊd] [wɪð] [ˈbreθləs] [ˈɪntrəst] [baɪ] [θˈaʊzəndz] .
and his daring adventures will be followed with breathless interest by thousands .
和 他的 大胆 冒险 将要 是 随后 和 喘不过气 兴趣 经过 数千 .

[wʌn] .

1 :
1 .

他的惊险冒险将吸引成千上万的人屏息凝神地关注。

[ˈbambə] [ðə; ði][ˈdʒʌŋɡ(ə)l] [bɔɪ] [ɔ:(r)][ðə; ði][əʊld] [ˈnætʃərəˌlɪsts] Secret2 .
BOMBA THE JUNGLE BOY or The Old Naturalist's Secret2 .
炸弹 这 丛林 男生 或者 这 老的 博物学家的 Secret2 .

丛林男孩邦巴或老博物学家的秘密2。

[ˈbambə] [ðə; ði][ˈdʒʌŋɡ(ə)l] [bɔɪ]
BOMBA THE JUNGLE BOY
炸弹 这 丛林 男生

丛林男孩邦巴

[æt; ət][ðə; ði] [ˈmu:vɪŋ] [ˈmaʊntən] [ɔ:(r)][ðə; ði][ˈmɪst(ə)rɪ][ɒv; əv][ðə; ði] [keɪvz] [ɒv; əv] Fire3 .
AT THE MOVING MOUNTAIN or The Mystery of the Caves of Fire3 .
在 这 移动 山 或者 这 神秘的 的 这 洞穴 的 Fire3 .

在移动的山上，或火焰洞穴之谜3。

[ˈbambə] [ðə; ði][ˈdʒʌŋɡ(ə)l] [bɔɪ]
BOMBA THE JUNGLE BOY
炸弹 这 丛林 男生

丛林男孩邦巴

[æt; ət][ðə; ði][ˈdʒaɪənt] [ˈkætəɾækt] [ɔ:(r)] [tʃɪ:f] - [ænd; ənd][hɪz; ɪz] Captives4 .
AT THE GIANT CATARACT or Chief Nasconora and His Captives4 .
在 这 巨大的 白内障 或者 首席 - 和 他的 Captives4 .

在大瀑布或纳斯科诺拉酋长和他的俘虏4。

[ˈbambə] [ðə; ði][ˈdʒʌŋg(ə)] [bɔɪ] [ɒn] [ˈdʒæɡjuə(r)] [ˈaɪlənd] [ɔ:(r)] [əˈdrɪft] [ɒn][ðə; ði][ˈrɪvə(r)][ɒv; əv] Mystery5 .
BOMBA THE JUNGLE BOY ON JAGUAR ISLAND or Adrift on the River of Mystery5 .
炸弹 这 丛林 男生 在 美洲豹 岛 或者 漂流 在 这 河 的 Mystery5 .

丛林男孩邦巴在美洲虎岛上或漂流在神秘之河5。

[ˈbambə] [ðə; ði][ˈdʒʌŋg(ə)] [bɔɪ] [ɪn][ðə; ði] [əˈbændənd] [ˈsɪti] [ɔ:(r)][ə; eɪ] [ˈtreʒə(r)] [ten] [ˈθaʊz(ə)nd] [jˈiəz]
BOMBA THE JUNGLE BOY IN THE ABANDONED CITY or A Treasure Ten Thousand Years
Old6 .
Old6 .
Old6 .

丛林男孩邦巴在废弃的城市或一万年前的宝藏6.

[ˈbambə] [ðə; ði][ˈdʒʌŋg(ə)] [bɔɪ] [ɒn] [ˈterə(r)] [treɪl] [ɔ:(r)][ðə; ði] [mɪˈstɪəriəs] [men][frɒm; frəm][ðə; ði] Sky7
BOMBA THE JUNGLE BOY ON TERROR TRAIL or The Mysterious Men from the Sky7
炸弹 这 丛林 男生 在 恐怖 踪迹 或者 这 神秘 男人 从 这 Sky7
.
:
.

丛林男孩炸弹的恐怖之路，或来自天空的神秘人7。

[ˈbambə] [ðə; ði][ˈdʒʌŋg(ə)] [bɔɪ] [ɪn][ðə; ði] [swɒmp] [ɒv; əv] [deθ] [ɔ:(r)][ðə; ði][ˈseɪkrɪd] [ˈæliˌgeɪtəz] [ɒv; əv]
BOMBA THE JUNGLE BOY IN THE SWAMP OF DEATH or The Sacred Alligators of
炸弹 这 丛林 男生 在 这 沼泽 的 死亡 或者 这 神圣 鳄鱼 的
Abarago8 .
Abarago8 .
Abarago8 .

BOMBA THE JUNGLE BOY IN THE SWAMP OF DEATH or The Sacred Alligators of Abarago8.

[ˈbambə] [ðə; ði][ˈdʒʌŋg(ə)] [bɔɪ] [əˈmʌŋ] [ðə; ði] [sleɪvz] [ɔ:(r)][ˈdeərɪŋ] [ədˈventʃəz] [ɪn][ðə; ði] [ˈvæli] [ɒv; əv]
BOMBA THE JUNGLE BOY AMONG THE SLAVES or Daring Adventures in the Valley of
炸弹 这 丛林 男生 之中 这 奴隶 或者 大胆 冒险 在 这 谷 的
[skʌlz]
Skulls
头骨

《丛林男孩邦巴在奴隶中冒险》或《骷髅谷的惊险冒险》

[send] [fɔ:(r); fə(r)][ˈaʊə(r)] [fri:] [ˈɪləstreɪtɪd] [ˈkætələɡ] .
Send for Our Free Illustrated Catalogue .
发送 为了 我们的 自由的 插图 目录 .

索取我们的免费图文产品目录。

[ˈkʌpəlz] & [ˈli:ɔŋ] [ˈkʌmpəni] , [ˈpʌblɪʃəz] [ŋju:] [jɔ:k]
CUPPLES & LEON COMPANY , Publishers New York
杯 & 莱昂 公司 , 出版商 新的 约克

CUPPLES & LEON 公司，纽约出版社

[ðə; ði][ˈwebstə(r)] [ˈsɪəri:z]
THE WEBSTER SERIES
这 韦伯斯特 系列

韦伯斯特系列

[baɪ] [fræŋk] [vi:] . [ˈwebstə(r)]
By FRANK V . WEBSTER
经过 坦率 V . 韦伯斯特

作者：弗兰克·V·韦伯斯特

[ˈmɪstə(r)] . [ˈwebstərz] [stɑɪl] [ɪz] [ˈveri] [mʌtʃ] [laɪk] [ðæt] [ɒv; əv][ðə; ði] [bɔɪz] - [ˈfeɪvərɪt] [ˈɔ:θə(r)] ,
Mr . WEBSTER'S style is very much like that of the boys ' favorite author ,
先生 . 韦氏词典 风格 是 非常 很多 喜欢 那 的 这 男孩们 - 最喜欢的 作者 ,

韦伯斯特先生的写作风格与男孩们最喜欢的作家非常相似。

[ðə; ði] [leɪt] [lə'mentɪd] [hə'reɪʃiəʊ][ˈældʒə(r)] , [ˌdʒeɪ 'ɑːr] . , [bʌt; bət][hɪz; ɪz][teɪlz; 'teɪliːz][ɑː(r); ə(r)] ['θʌrəli]
the late lamented Horatio Alger , Jr : , but his tales are thoroughly
这 晚的 哀叹 霍雷肖 阿尔及尔 , 小 : , 但 他的 故事 是 彻底
[ʌp] - [tuː; tə] - [deɪt] .
up - to - date .
向上 - 到 - 日期 .

已故的霍雷肖·阿尔杰二世令人惋惜，但他的故事完全符合当今时代。

[kloʊθ] .
Cloth .
布 .
布。

12mo .
12mo .
12mo .
12个月

[ˈəʊvə(r)] - [ˈpeɪdʒɪz] [iːtʃ] .
Over 200 pages each .
超过 - 页面 每个 .
每本超过200页。

[ˈɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .
插图。

[stæmpt] [ɪn] [ˈveəriəs] [kʰlɜːz] .
Stamped in various colors .
盖章 在 各种各样的 颜色 .
盖有各种颜色的印章。

[praɪs][pə(r)][ˈvɒljʊːm] , - [sents] .
Price per volume , 50 cents .
价格 每 体积 , - 分 .
单价，每卷 50 美分。

[ˈpəʊstɪdʒ] - [sents] [əˈdɪʃən(ə)l] .
Postage 10 cents additional .
邮资 - 分 额外的 .
邮资另加10美分。

[ˈəʊnli][ə; eɪ] [fɑːm] [bɔɪ]
Only a Farm Boy
仅有的 一个 农场 男生
只是个农家男孩

[ɔː(r)][dæn] [ˈhɑːrdɪz] [raɪz] [ɪn] [laɪf]
or Dan Hardy's Rise in Life
或者 担 哈迪的 上升 在 生活
或丹·哈迪的《崛起人生》

[ðə; ði] [bɔɪ] [frɒm; frəm][ðə; ði] [rɑːntʃ]
The Boy from the Ranch
这 男生 从 这 牧场
来自农场的男孩

[ɔː(r)] [rɔɪ] [brædnəːz] [ˈsɪti] [ɪkˈspɪəriənsɪz]
or Roy Bradner's City Experiences
或者 罗伊 布拉德纳的 城市 经历
或罗伊·布拉德纳的城市体验

[ðə; ði] [jʌŋ] ['treɪzə(r)] ['hʌntə(r)]
The Young Treasure Hunter
这 年轻的 宝藏 猎人

年轻的寻宝猎人

[ɔ:(r)] [fred] ['stænli:z] [trɪp][tu:; tə] [ə'læskə]
or Fred Stanley's Trip to Alaska
或者 弗雷德 斯坦利的 旅行 到 阿拉斯加州

或者弗雷德·斯坦利的阿拉斯加之旅

[ðə; ði] [bɔɪ] ['paɪlət][pɒv; əv][ðə; ði] [leɪks]
The Boy Pilot of the Lakes
这 男生 飞行员 的 这 湖泊

湖区少年领航员

[ɔ:(r)][næt] ['mɔ:rtənz] ['perɪlz]
or Nat Morton's Perils
或者 纳特 莫顿 危险

或纳特·莫顿的冒险

[tɒm][ðə; ði] ['telɪfəʊn] [bɔɪ]
Tom the Telephone Boy
汤姆 这 电话 男生

电话男孩汤姆

[ɔ:(r)][ðə; ði]['mɪst(ə)rɪ][pɒv; əv][ə; eɪ] ['mesɪdʒ]
or The Mystery of a Message
或者 这 神秘 的 一个 信息

或者说，信息的奥秘

[bɒb][ðə; ði] ['kɑ:stəweɪ]
Bob the Castaway
鲍勃 这 荒岛求生者

鲍勃漂流记

[ɔ:(r)][ðə; ði] [rek] [pɒv; əv][ðə; ði]['i:g(ə)l]
or The Wreck of the Eagle
或者 这 破坏 的 这 鹰

或《雄鹰号的沉没》

[ðə; ði] ['nju:z,bɔɪ] ['pɑ:tnə]
The Newsboy Partners
这 报童 合作伙伴

报童合伙公司

[ɔ:(r)] [hu:] [wɒz; wəz] [dɪk] [bɒks] ?
or Who Was Dick Box ?
或者 WHO 曾是 迪克 盒子 ？

或者，迪克·博克斯是谁？

[tu:] [bɔɪ] [gəʊld]['maɪnəz]
Two Boy Gold Miners
二 男生 金子 矿工

两个淘金男孩

[ɔ:(r)] [lɒst] [ɪn][ðə; ði] ['maʊntənz]
or Lost in the Mountains
或者 丢失的 在 这 山脉

或迷失在山中

[ðə; ði] [jʌŋ] ['faɪəməŋ][pɒv; əv] ['leɪk,vɪl]
The Young Firemen of Lakeville
这 年轻的 消防员 的 莱克维尔

莱克维尔的青年消防员

[ɔ:(r)] [ˈhɜ:bət] [derz] [plʌk]
or Herbert Dare's Pluck
或者 赫伯特 敢于 采摘

或赫伯特·戴尔的勇气

[ðə; ði] [bɔɪz] [ɒv; əv] [ˈbel,wʊd] [sku:l]
The Boys of Bellwood School
这 男孩们 的 贝尔伍德 学校

贝尔伍德学校的男孩们

[ɔ:(r)] [fræŋk] [ˈdʒɔ:rdənz] [ˈtraɪʌmf]
or Frank Jordan's Triumph
或者 坦率 乔丹的 胜利

或弗兰克·乔丹的胜利

[dʒæk][ðə; ði] [ˈrʌnəweɪ]
Jack the Runaway
杰克 这 逃跑

逃跑的杰克

[ɔ:(r)] [ɒn] [ðə; ði] [rəʊd] [wɪð] [ə; eɪ] [ˈsɜ:kəs]
or On the Road with a Circus
或者 在 这 路 和 一个 马戏团

或者《与马戏团一起上路》

[bɒb] [ˈtʃestərz] [grɪt]
Bob Chester's Grit
鲍勃 切斯特的 砂砾

鲍勃·切斯特的毅力

[ɔ:(r)] [frɒm; frəm] [rɑ:ntʃ] [tu:; tə] [ˈrɪtʃɪz]
or From Ranch to Riches
或者 从 牧场 到 财富

或从牧场到财富

[ˈeəʃɪp] [ˈændi]
Airship Andy
飞艇 安迪

飞艇安迪

[ɔ:(r)] [ðə; ði] [lʌk] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [breɪv] [bɔɪ]
or The Luck of a Brave Boy
或者 这 运气 的 一个 勇敢的 男生

或勇敢男孩的运气

[haɪ] [sku:l] [ˈraɪvlz]
High School Rivals
高的 学校 竞争对手

高中劲敌

[ɔ:(r)] [fred] [ˈmɑ:rkəmz] [ˈstrʌɡlɪz]
or Fred Markham's Struggles
或者 弗雷德 马克姆的 斗争

或者弗雷德·马卡姆的奋斗

[ˈdæri] [ðə; ði] [laɪf] [ˈseɪvə(r)]
Darry the Life Saver
达里 这 生活 省钱

救生员达里

[ɔ:(r)] [ðə; ði] [ˈhɪərəʊz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [kəʊst]
or The Heroes of the Coast
或者 这 英雄 的 这 海岸

或《海岸英雄》

[dɪk] [ðə; ði][bəŋk] [bɔɪ]
Dick the Bank Boy
迪克 这 银行 男生

银行男孩迪克

[ɔ:(r)][ə; eɪ] ['mɪsɪŋ] ['fɔ:tʃu:n]
or A Missing Fortune
或者 一个 丢失的 财富

或者说，一笔失踪的财富

[ben] ['hɑ:rdɪz] ['flaɪɪŋ] [mə'ʃi:n]
Ben Hardy's Flying Machine
本 哈迪的 飞行 机器

本·哈迪的飞行器

[ɔ:(r)] ['meɪkɪŋ] [ə; eɪ]['rekɔ:d; rɪ'kɔ:d][fɔ:(r); fə(r)] [hɪm'self]
or Making a Record for Himself
或者 制作 一个 记录 为了 他本人

或者为自己录制唱片

['hæri] ['wɔ:tsənz] [haɪ] [sku:l] [deɪz]
Harry Watson's High School Days
哈里 屈臣氏 高的 学校 天

哈里·沃森的高中时代

[ɔ:(r)][ðə; ði] ['raɪvlz] [ɒv; əv] ['rɪvər,təʊn]
or The Rivals of Rivertown
或者 这 竞争对手 的 河畔小镇

或《河城之敌》

['kɒmreɪdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði]['sæd(ə)]
Comrades of the Saddle
同志们 的 这 鞍

马鞍上的伙伴们

[ɔ:(r)][ðə; ði] [jʌŋ] [rʌf] ['raɪdəz][ɒv; əv][ðə; ði][pleɪnz]
or The Young Rough Riders of the Plains
或者 这 年轻的 粗糙的 骑手 的 这 平原

或《平原上的年轻莽骑兵》

[tɒm] ['teɪlə(r)][æt; ət] [west] [pɔɪnt]
Tom Taylor at West Point
汤姆 泰勒 在 西方 观点

汤姆·泰勒在西点军校

[ɔ:(r)][ðə; ði][əʊld] ['ɑ:mi] ['ɔ:fɪsərz] ['si:kret]
or The Old Army Officer's Secret
或者 这 老的 军队 警官们 秘密

或者说，《老军官的秘密》

[ðə; ði] [bɔɪ] [skaʊts] [ɒv; əv] ['lenəks]
The Boy Scouts of Lennox
这 男生 童子军 的 伦诺克斯

伦诺克斯的童子军

[ɔ:(r)] ['haɪkɪŋ] ['əʊvə(r)][bɪg][beə(r)] ['maʊntən]
or Hiking Over Big Bear Mountain
或者 远足 超过 大的 熊 山

或者徒步穿越大熊山

[ðə; ði] [bɔɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['waɪələs]
The Boys of the Wireless
这 男孩们 的 这 无线的

无线电男孩们

[ɔ:(r)][ə; eɪ] ['stɜ:rɪŋ] ['reskju:] [frɒm; frəm][ðə; ði] [di:p]
or a Stirring Rescue from the Deep
或者 一个 搅拌 救援 从 这 深的

或来自深海的惊险救援

['kaʊbɔɪ] [deɪv]
Cowboy Dave
牛仔 戴夫

牛仔戴夫

[ɔ:(r)][ðə; ði] [raʊnd] - [ʌp][æt; ət] ['rəʊlɪŋ] ['rɪvə(r)]
or the Round - up at Rolling River
或者 这 圆形的 - 向上 在 滚动 河

或者滚河的围捕

[dʒæk][pʌv; əv][ðə; ði]['pəʊni] [ɪk'spres]
Jack of the Pony Express
杰克 的 这 小马 表达

驿马快信的杰克

[ɔ:(r)][ðə; ði] [jʌŋ] ['raɪdə(r)][pʌv; əv][ðə; ði] ['maʊntən] [treɪl]
or The Young Rider of the Mountain Trail
或者 这 年轻的 骑士 的 这 山 踪迹

或《山径上的年轻骑手》

[ðə; ði] [bɔɪz] [pʌv; əv][ðə; ði] ['bætlɪp]
The Boys of the Battleship
这 男孩们 的 这 战列舰

战舰男孩

[ɔ:(r)][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] ['ɒnə(r)] [pʌv; əv]['ʌŋk(ə)] [sæm]
or For the Honor of Uncle Sam
或者 为了 这 荣誉 的 叔叔 山姆

或者为了山姆大叔的荣誉

['kʌpəlz] & ['li:ɔŋ] ['kʌmpəni] , ['pʌblɪfəz] [ŋju:] [jɔ:k]
CUPPLES & LEON COMPANY , Publishers New York
杯 & 莱昂 公司 , 出版商 新的 约克

CUPPLES & LEON 公司，纽约出版社

[ðə; ði] [bɒb] ['dekstə(r)] ['siəri:z]
THE BOB DEXTER SERIES
这 鲍勃 德克斯特 系列

鲍勃·德克斯特系列

[baɪ] ['wɪlərd] [ef] . ['beɪkə(r)]
By WILLARD F . BAKER
经过 威拉德 F ． 面包师

作者：威拉德·F·贝克

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

[kloʊθ] .
Cloth .
布 .

布。

['ɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .

插图。

[ˈdʒækɪt][ɪn] [kʰələz]
Jacket in Colors
夹克 在 颜色

彩色夹克

[praɪs][pə(r)][ˈvɒljʊ:m] , - [sents] , [ˈpəʊstˈpeɪd]
Price per volume , 65 cents , postpaid
价格 每 体积 , - 分 , 后付费

单价：每卷 65 美分，后付费

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] [nju:] [laɪn][ɒv; əv] [ˈstɔ:riːz] [fɔ:(r); fə(r)] [bɔɪz] , [baɪ][ðə; ði] [ˈɔ:θə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði] [bɔɪ]
This is a new line of stories for boys , by the author of the Boy Ranchers series .
这 是 一个 新的 线 的 故事 为了 男孩们 , 经过 这 作者 的 这 男生 牧场主 系列 .

这是《男孩牧场主》系列作者为男孩创作的全新故事系列。

[ðə; ði][bɒb][ˈdekstə(r)] [bʊks] [ɑ:(r); ə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][ˈkærəktə(r)] [ðæt] [meɪ] [bi:; bi] [kɔ:ld] [dɪˈtektɪv] [ˈstɔ:riːz]
The Bob Dexter books are of the character that may be called detective stories
这 鲍勃 德克斯特 图书 是 的 这 特点 那 可能 是 称为 侦探 故事 ,
:
:

鲍勃·德克斯特系列小说属于侦探小说的范畴。

[jet] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] [wɪˈðəʊt] [ðə; ði] [əbˈdʒekʃənəbl] [ˈfi:tʃəz] [ɒv; əv][ðə; ði][ɪmˈpɒsəb(ə)l] [ˈkærəktəz]
yet they are without the objectionable features of the impossible characters
然而 他们 是 没有 这 令人反感的 特征 的 这 不可能的 人物
[ænd; ənd] [əbˈsɜ:d] [ˌsɪtʃʊˈeɪnɪz] [ðæt] [mɑ:k] [səʊ] [ˈmeni] [ɒv; əv][ðə; ði] [bʊks] [ɪn] [ðæt] [klɑ:s] .
and absurd situations that mark so many of the books in that class .
和 荒诞 情况 那 标记 所以 许多 的 这 图书 在 那 班级 .

然而，它们却没有这类书籍中常见的那些令人反感的、不合情理的人物和荒谬的情节。

[ði:z] [ˈstɔ:riːz] [di:l] [wɪð] [ðə; ði][ʌp] - [tu:; tə] - [deɪt] [ədˈventʃəz] [ɒv; əv][ə; eɪ][ˈnɔ:m(ə)l] ,
These stories deal with the up - to - date adventures of a normal ,
这些 故事 交易 和 这 向上 - 到 - 日期 冒险 的 一个 普通的 ,

这些故事讲述的是一个普通人最新的冒险经历，

[ˈhelθi] [læd] [hu:] [hæz; hæz][ə; eɪ] [greɪt] [dɪˈzaɪə(r)][tu:; tə] [sɒlv] [ˈmɪstəriːz] . [wʌn] .
healthy lad who has a great desire to solve mysteries . 1 .
健康 小伙子 WHO 有 一个 伟大的 欲望 到 解决 谜团 . 1 .

一个身体健康的小伙子，对解谜有着浓厚的兴趣。

[bɒb] [ˈdekstə(r)][ænd; ənd][ðə; ði] [klʌb] - [haʊs] [ˈmɪst(ə)ri]
BOB DEXTER AND THE CLUB - HOUSE MYSTERY
鲍勃 德克斯特 和 这 俱乐部 - 房子 神秘

鲍勃·德克斯特与俱乐部之谜

[ɔ:(r)][ðə; ði] [ˈmɪsɪŋ] [ˈgəʊldən][ˈi:g(ə)l]
or The Missing Golden Eagle
或者 这 丢失的 金的 鹰

或失踪的金雕

[ðɪs] [ˈstɔ:ri] [telz] [haʊ] [ðə; ði] [bɔɪz] - [æθˈletɪk] [klʌb] [wɒz; wəz] [diˈspɔɪl] [ɒv; əv][ɪts] [ˈtrəʊfɪz] [ɪn][ə; eɪ]
This story tells how the Boys ' Athletic Club was despoiled of its trophies in a
这 故事 讲述 如何 这 男孩们 - 运动 俱乐部 曾是 掠夺 的 它是 奖杯 在 一个
[streɪndʒ][ˈmænə(r)] ,
strange manner ,
奇怪的 方式 ,

这个故事讲述了男子体育俱乐部的奖杯是如何以一种离奇的方式被夺走的。

[ænd; ənd] [haʊ] , [ə'mʌŋ] [ˈlðə(r)] [θɪŋz] [ˈstəʊləŋ] , [wɒz; wəz][ðə; ði][ˈgəʊldən][ˈi:g(ə)l][ˈmæskət] .
and how , among other things stolen , was the Golden Eagle mascot .
和 如何 , 之中 其他 事物 被盗 , 曾是 这 金的 鹰 吉祥物 .
被盗物品中还包括金鹰吉祥物。

[haʊ] [bɒb][ˈdekstə(r)] [tɜ:nd] [hɪm'self][ˈɪntu:][æŋ; əŋ][ˈæmətə(r)] [dɪ'tektɪv] [ænd; ənd] [faʊnd] [nɒt][ˈəʊnli] How Bob Dexter turned himself into an amateur detective and found not only
如何 鲍勃 德克斯特 转向 他自己 进入 一个 业余 侦探 和 成立 不是 仅有的
[ðə; ði][ˈmæskət] ,
the mascot ,
这 吉祥物 ,
鲍勃·德克斯特如何把自己变成一名业余侦探，并且不仅找到了吉祥物，

[bʌt; bət] [hu:] [hæd; həd][ˈteɪkən][,aɪ 'ti:] , [meɪks] [ˈɪntrəstɪŋ] [ænd; ənd] [ɪk'saɪtɪŋ] [ˈri:dɪŋ] . [tu:'tu:] .
but who had taken it , makes interesting and exciting reading . 2 .
但 WHO 有 已采取 它 , 制作 有趣的 和 激动人心 阅读 : 2 :
但究竟是谁拿走了它，这本身就是一个有趣而激动人心的故事。2.

[bɒb] [ˈdekstə(r)][ænd; ənd][ðə; ði] [ˈbi:kən] [bi:tʃ] [ˈmɪst(ə)ri] BOB DEXTER AND THE BEACON BEACH MYSTERY
鲍勃 德克斯特 和 这 信标 海滩 神秘
鲍勃·德克斯特与灯塔海滩之谜

[ɔ:(r)][ðə; ði] [rek] [pʊ; əv][ðə; ði] [si:] [hɔ:k] or The Wreck of the Sea Hawk
或者 这 破坏 的 这 海 鹰
或《海鹰号的沉没》

[wen] [bɒb][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [tʃʌm] [went][tu:; tə] [ˈbi:kən] [bi:tʃ] [fɔ:(r); fə(r)][ðeə(r)] [ˈsʌmə(r)] [ver'keɪ](ə)n] ,
When Bob and his chum went to Beacon Beach for their summer vacation ,
什么时候 鲍勃 和 他的 密友 去 到 灯塔 海滩 为了 他们的 夏天 假期 ,
鲍勃和他的朋友去比肯海滩度假时，

[ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)] [plʌndʒd] , [ˈɔ:lməʊst][æɪt; ət][wʌŋs] , [ˈɪntu:][ə; eɪ][streɪndʒ] [ˈsɪəri:z][pʊ; əv] [rɪ'vents] ,
they were plunged , almost at once , into a strange series of events ,
他们 是 暴跌 , 几乎 在 一次 , 进入 一个 奇怪的 系列 的 活动 ,
他们几乎立刻就被卷入了一系列奇异的事件中。

[nɒt][ðə; ði] [li:st] [pʊ; əv] [wɪtʃ] [wɒz; wəz][ðə; ði] [ˈsɪŋkɪŋ] [pʊ; əv][ðə; ði] [si:] [hɔ:k] .
not the least of which was the sinking of the Sea Hawk .
不是 这 至少 的 哪个 曾是 这 下沉 的 这 海 鹰 :
其中最令人震惊的莫过于“海鹰”号的沉没。

[haʊ] [sʌm; səm][men] [traɪd][tu:; tə][get][ðə; ði] [ˈtrezə(r)] [ɒf] [ðə; ði] [ˈsʌŋkən] [ˈves(ə)l] ,
How some men tried to get the treasure off the sunken vessel ,
如何 一些 男人 尝试 到 得到 这 宝藏 离开 这 凹陷 血管 ,
一些人试图从沉船上打捞宝藏，

[ænd; ənd] [haʊ] [bɒb][ænd; ənd][hɪz; ɪz] [tʃʌm] [ˈfɔɪld] [ðem; ðəm] , [ænd; ənd] [ˈlɜ:nɪd] [ðə; ði][ˈsi:krət][pʊ; əv] and how Bob and his chum foiled them , and learned the secret of
和 如何 鲍勃 和 他的 密友 挫败 他们 , 和 学习 这 秘密 的
[ðə; ði] [ˈlaɪthaʊs] ,
the lighthouse ,
这 灯塔 ,
以及鲍勃和他的伙伴如何挫败他们的阴谋，并得知灯塔的秘密。

[fɔ:m] [ə; eɪ] [ɡreɪt] [ˈstɔ:ri] . [θri:] .
form a great story . 3 .
形式 一个 伟大的 故事 : 3 :
构成一个精彩的故事。3.

[bɒb] ['dekstə(r)][ænd; ənd][ðə; ði] [stɔ:m] ['maʊntən] ['mɪst(ə)ri]
BOB DEXTER AND THE STORM MOUNTAIN MYSTERY
鲍勃 德克斯特 和 这 风暴 山 神秘

鲍勃·德克斯特与风暴山之谜

[ɔ:(r)][ðə; ði] ['si:krət][ɒv; əv][ðə; ði] [lɒg] ['kæbɪn]
or The Secret of the Log Cabin
或者 这 秘密 的 这 日志 舱

或《小木屋的秘密》

[bɒb] ['dekstə(r)] [keɪm] [ə'pɒn][ə; eɪ][mæn] [mɪ'stɪəriəsli] ['ɪndʒəd][ænd; ənd] [bi'frend] [hɪm] .
Bob Dexter came upon a man mysteriously injured and befriended him .
鲍勃 德克斯特 来了 之上 一个 男人 神秘地 受伤 和 结交朋友 他 。

鲍勃·德克斯特偶然遇到一个神秘受伤的男子，并与他成为了朋友。

[ðɪs] [led][ðə; ði] [jʌŋ] [dɪ'tektɪv] ['ɪntu:][ðə; ði] ['swɜ:rlɪŋ] [mɪdst][ɒv; əv][ə; eɪ]['sɪəri:z][ɒv; əv][streɪndʒ]
This led the young detective into the swirling midst of a series of strange
这 引领 这 年轻的 侦探 进入 这 旋转 中间 的 一个 系列 的 奇怪的
[r'vents] [ænd; ənd]['ɪntu:][ðə; ði] [kəm'pænjənʃɪp] [ɒv; əv][streɪndʒ] [p'ɜ:sənz] ,
events and into the companionship of strange persons ,
活动 和 进入 这 友谊 的 奇怪的 人 ；

这使得这位年轻的侦探卷入了一系列离奇事件的漩涡之中，并结识了一些形形色色的人。

[nɒt][ðə; ði] [li:st] [ɒv; əv] [hu:m] [wɒz; wəz][ðə; ði][mæn] [wɪð] [ðə; ði] ['wʊdn] [leg] .
not the least of whom was the man with the wooden leg .
不是 这 至少 的 谁 曾是 这 男人 和 这 木制的 腿 。

其中最引人注目的就是那个拄着木腿的男人。

[bʌt; bət][bɒb] [gɒt][ðə; ði] [best][ɒv; əv] [ðɪs] [vɪn'dɪktɪv] [ˌɪndrɪvɪdʒuəl] , [ænd; ənd] [sɒlvd] [ðə; ði] ['mɪst(ə)ri]
But Bob got the best of this vindictive individual , and solved the mystery
但 鲍勃 得到 这 最好的 的 这 报复心强的 个人 ； 和 已解决 这 神秘
[ɒv; əv][ðə; ði][lɒg] ['kæbɪn] ,
of the log cabin ,
的 这 日志 舱 ；

但鲍勃最终战胜了这个心怀怨恨的人，解开了小木屋之谜。

['ʃəʊɪŋ] [hɪz; ɪz] [frendz] [haʊ] [ðə; ði] ['si:krət] ['entrəns] [tu:; tə][ðə; ði] [haʊs] [wɒz; wəz] [ə'kʌmplɪʃt] .
showing his friends how the secret entrance to the house was accomplished .
显示 他的 朋友们 如何 这 秘密 入口 到 这 房子 曾是 完成 。

他向朋友们展示了如何打造这栋房子的秘密入口。

[send] [fɔ:(r); fə(r)]['aʊə(r)] [fri:] ['ɪləstreɪtɪd] ['kætəlɒg]
Send For Our Free Illustrated Catalogue
发送 为了 我们的 自由的 插图 目录

索取我们的免费图文产品目录

['kʌpələz] & ['li:ɔn] ['kʌmpəni] , ['pʌblɪʃəz] [nju:] [jɔ:k]
CUPPLES & LEON COMPANY , Publishers New York
杯 & 莱昂 公司 ； 出版商 新的 约克

CUPPLES & LEON 公司，纽约出版社

[ðə; ði] [bɔɪ] ['rɑ:ntʃə, 'ræn-] ['sɪəri:z]
THE BOY RANCHERS SERIES
这 男生 牧场主 系列

男孩牧场主系列

[baɪ] ['wɪlərd] [ef] . ['beɪkə(r)]
By WILLARD F . BAKER
经过 威拉德 F ； 面包师

作者：威拉德·F·贝克

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

[kloʊθ] .
Cloth .
布 .

布。

[ˈɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .

插图。

[ˈdʒækɪt][ɪn] [fʊl] [kʰlæz]
Jacket in full colors
夹克 在 满的 颜色

全彩夹克

[praɪs] - [sents] [pə(r)] [ˈvɒlju:m] .
Price 50 cents per volume .
价格 - 分 每 体积 .

每卷售价50美分。

[ˈpəʊstɪdʒ] - [sents] [əˈdɪʃən(ə)l] .
Postage 10 cents additional .
邮资 - 分 额外的 .

邮资另加10美分。

[ˈsto:riz] [ɒv; əv][ðə; ði] [greɪt] [west] , [wɪð] [ˈkæt(ə)l] [rɑ:ntʃ] [æz; əz][ə; eɪ] [ˈsetɪŋ] ,
Stories of the great west , with cattle ranches as a setting ,
故事 的 这 伟大的 西方 , 和 牛 牧场 作为 一个 环境 ,

以西部牧场为背景的西部故事

[rɪˈleɪtɪd] [ɪn] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [stɑɪl] [æz; əz][tu:; tə] [ˈkæptɪveɪt] [ðə; ði] [hɑ:ts] [ɒv; əv][ɔ:l] [bɔɪz] . [wʌn] .
related in such a style as to captivate the hearts of all boys . 1 .
有关的 在 这样的 一个 风格 作为 到 吸引 这 心 的 全部 男孩们 : 1 :

以能俘获所有男孩心的风格讲述。

[ðə; ði] [bɔɪ] [ˈrɑ:ntʃə, ˈræn-]
THE BOY RANCHERS
这 男生 牧场主

男孩牧场主

[ɔ:(r)] [ˈsɒlvɪŋ] [ðə; ði][ˈmɪst(ə)ri][æt; ət] [ˈdaɪmənd] [eks]
or Solving the Mystery at Diamond X
或者 解决 这 神秘 在 钻石 X

或者解开钻石X的谜团

皇家骑警队的迪克警长(Sergeant Dick of the Royal Mounted Police)

第2/2页

[tu:] ['i:stən] [bɔɪz] ['vɪzɪt][ðeə(r)]['kʌz(ə)n] .
Two eastern boys visit their cousin .
二 东 男孩们 访问 他们的 表哥 .

两个来自东方的男孩去拜访他们的表兄。

[ðeɪ] [bɪ'kʌm] [ɪn'vɒlvd] [ɪn][æŋ; əŋ] [ɪk'saɪtɪŋ] ['mɪst(ə)ri] . [tu:'tu:] .
They become involved in an exciting mystery . 2 .
他们 变得 涉及 在 一个 激动人心 神秘 . 2 .

他们卷入了一场激动人心的谜案。2.

[ðə; ði] [bɔɪ] ['rɑ:ntʃə, 'ræn-] [ɪn] [kæmp]
THE BOY RANCHERS IN CAMP
这 男生 牧场主 在 营

营地里的男孩牧场主

[ɔ:(r)][ðə; ði]['wɔ:tə(r)] [faɪt] [æt; ət] ['daɪmənd] [eks]
or the Water Fight at Diamond X
或者 这 水 斗争 在 钻石 X

或者在Diamond X参加水枪大战

[rɪ'tɜ:nɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ]['vɪzɪt] , [ðə; ði] [tu:] ['i:stən] [lædz] [lɜ:n] , [wɪð] [drɪ'laɪt] ,
Returning for a visit , the two eastern lads learn , with delight ,
返回 为了 一个 访问 , 这 二 东 小伙子们 学习 , 和 喜 ,

两位东方小伙子回乡探亲时，欣喜地得知：

[ðæt] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)][tu:; tə] [bɪ'kʌm] [bɔɪ] ['rɑ:ntʃə, 'ræn-] . [θri:] .
that they are to become boy ranchers . 3 .
那 他们 是 到 变得 男生 牧场主 . 3 .

他们将成为少年牧场主。3.

[ðə; ði] [bɔɪ] ['rɑ:ntʃə, 'ræn-] [ɒn] [ðə; ði] [treɪl]
THE BOY RANCHERS ON THE TRAIL
这 男生 牧场主 在 这 踪迹

牧场男孩们在路上

[ɔ:(r)][ðə; ði] ['daɪmənd] [eks]['ɑ:ftə(r)]['kæt(ə)l] ['rʌslə]
or The Diamond X After Cattle Rustlers
或者 这 钻石 X 后 牛 偷牛贼

或者《钻石X：偷牛贼之后》

[ʼaʊə(r)] [bɔɪ] ['hɪərəʊsɪz] [teɪk] [ðə; ði] [treɪl] ['ɑ:ftə(r)] [del] - [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [ʼaʊtlɔ:z] . [fɔ:r] .
Our boy heroes take the trail after Del Pinzo and his outlaws . 4 .
我们的 男生 英雄 拿 这 踪迹 后 德尔 - 和 他的 亡命之徒 . 4 .

我们的少年英雄们踏上了追捕德尔·平佐及其不法之徒的征程。4.

[ðə; ði] [bɔɪ] ['rɑ:ntʃə, 'ræn-] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['ɪndiənz]
THE BOY RANCHERS AMONG THE INDIANS
这 男生 牧场主 之中 这 印度人

印第安人中的男孩牧场主

[ɔ:(r)] ['treɪlɪŋ] [ðə; ði] ['jɑ:ki]
or Trailing the Yaquis
或者 尾随 这 雅基人

或追踪亚基人

[ˈrəʊzməri] [ænd; ənd] [flɔɪd] [ɑ:(r); ə(r)] [ˈkæptʃəd] [baɪ][ðə; ði] [ˈjɑ:ki] [ˈɪndiənz][bʌt; bət][ðə; ði] [bɔɪ]
Rosemary and Floyd are captured by the Yaqui Indians but the boy
迷迭香 和 弗洛伊德 是 捕获 经过 这 亚基 印度人 但 这 男生
[ˈrɑ:ntʃə, ˈræn-] [treɪld] [ðem; ðəm][ˈɪntu:][ðə; ði] [ˈmaʊntənz] [ænd; ənd] [ɪˈfektɪd] [ðə; ði][ˈreskju:]. [ˈfaɪv].
ranchers trailed them into the mountains and effected the rescue . 5 .
牧场主 拖着 他们 进入 这 山脉 和 受影响 这 救援 . 5 .
罗斯玛丽和弗洛伊德被亚基印第安人俘虏，但牧场男孩们一路追踪他们到山里，最终成功营救了他们。5.

[ðə; ði] [bɔɪ] [ˈrɑ:ntʃə, ˈræn-][æt; ət][spɜ:(r)] [kri:k]
THE BOY RANCHERS AT SPUR CREEK
这 男生 牧场主 在 刺 溪
斯珀溪的男孩牧场主

[ɔ:(r)] [ˈfaɪtɪŋ] [ðə; ði] [ʃi:p] [ˈhɜ:də(r)]
or Fighting the Sheep Herders
或者 斗争 这 羊 牧羊人
或与牧羊人战斗

[ˈdeɪndʒərəs] [ˈstrʌɡ(ə)] [əˈɡenst] [ˌdespəˈrɑ:dəu][fɔ:(r); fə(r)][lənd] [raɪts] [brɪŋz] [aʊt][həˈrəʊɪk] [ədˈventʃəz].
Dangerous struggle against desperadoes for land rights brings out heroic adventures .
危险的 斗争 反对 亡命之徒 为了 土地 权利 带来 出去 英勇 冒险 .
[saɪks].
6 :
6 .
与亡命之徒争夺土地权利的危险斗争，催生了英雄般的冒险故事。6.

[ðə; ði] [bɔɪ] [ˈrɑ:ntʃə, ˈræn-][ɪn][ðə; ði] [ˈdezət]
THE BOY RANCHERS IN THE DESERT
这 男生 牧场主 在 这 沙漠
沙漠里的男孩牧场主

[ɔ:(r)] [ˈdaɪmənd] [eks][ænd; ənd][ðə; ði] [lɒst] [maɪn]
or Diamond X and the Lost Mine
或者 钻石 X 和 这 丢失的 矿
或者钻石X与失落的矿藏

[wʌn] [naɪt] [ə; eɪ][streɪndʒ][əʊld][ˈmaɪnə(r)][ˈɔ:lməʊst] [ded] [frɒm; frəm][ˈhʌŋɡə(r)][ænd; ənd] [ˈhɑ:dʃɪp]
One night a strange old miner almost dead from hunger and hardship
一 夜晚 一个 奇怪的 老的 矿工 几乎 死的 从 饥饿 和 困境
[əˈraɪvd] [æt; ət][ðə; ði] [bʌŋk] [haʊs].
arrived at the bunk house .
到达的 在 这 假寐 房子 .
一天晚上，一个饱经饥寒、奄奄一息的古怪老矿工来到了工棚。

[ðə; ði] [bɔɪz] [kɛəd] [fɔ:(r); fə(r)][hɪm][ænd; ənd][hi:; hi][təʊld][ðem; ðəm][ɒv; əv][ðə; ði] [lɒst] [ˈdezət] [maɪn].
The boys cared for him and he told them of the lost desert mine .
这 男孩们 关心 为了 他 和 他 讲述 他们 的 这 丢失的 沙漠 矿 .
[ˈsevn].
7 :
7 .
男孩们照顾他，他便把失落的沙漠矿井的故事告诉了他们。7.

[ðə; ði] [bɔɪ] [ˈrɑ:ntʃə, ˈræn-][ɒn] [ˈrɔ:rɪŋ] [ˈrɪvə(r)]
THE BOY RANCHERS ON ROARING RIVER
这 男生 牧场主 在 咆哮 河
咆哮河上的男孩牧场主

[ɔ:(r)] [ˈdaɪmənd] [eks][ænd; ənd][ðə; ði] [ˌtʃaɪˈni:z] [ˈsmʌɡ(ə)lərs]
or Diamond X and the Chinese Smugglers
或者 钻石 X 和 这 中国人 走私者
或者说，钻石X和中国走私犯

[ðə; ði] [bɔɪ] ['rɑ:ntʃə, 'ræn-] [help] ['kæptʃə(r)] [dɛltənz] [gæŋ] [hu:] [wɜ:(r); wə(r)] [ɪn'geɪdʒd] [ɪn] ['smʌɡlɪŋ]
The boy ranchers help capture Delton's gang who were engaged in smuggling
这 男生 牧场主 帮助 捕获 德尔顿 帮派 WHO 是 已订婚的 在 走私
[.tʃaɪ'ni:z] [ə'krɒs] [ðə; ði]['bɔ:də(r)] . [eit] .
Chinese across the border . 8 .
中国人 穿过 这 边界 . 8 .

这些男孩牧场主帮助抓获了德尔顿的团伙，该团伙从事向边境走私中国人的活动。8.

[ðə; ði] [bɔɪ] ['rɑ:ntʃə, 'ræn-] [ɪn] [deθ] ['væli]
THE BOY RANCHERS IN DEATH VALLEY
这 男生 牧场主 在 死亡 谷

死亡谷的男孩牧场主

[ɔ:(r)] ['daɪmənd] [eks][ænd; ənd][ðə; ði]['pɔɪz(ə)n] ['mɪst(ə)ri]
or Diamond X and the Poison Mystery
或者 钻石 X 和 这 毒 神秘

或者说，钻石X与毒药之谜

[ðə; ði] [bɔɪ] ['rɑ:ntʃə, 'ræn-] [træk] [mɪ'stəriəs] [deθ] ['ɪntu:][hɪz; ɪz] [keɪv] .
The Boy Ranchers track Mysterious Death into his cave .
这 男生 牧场主 追踪 神秘 死亡 进入 他的 洞穴 .

男孩牧场主们追踪神秘死神来到了他的洞穴。

[send] [fɔ:(r); fə(r)]['aʊə(r)] [fri:] ['ɪləstreɪtɪd] ['kætələɡ] .
Send for Our Free Illustrated Catalogue .
发送 为了 我们的 自由的 插图 目录 .

索取我们的免费图文产品目录。

['kʌpəlz] & ['li:ɔŋ] ['kʌmpəni] , ['pʌblɪʃəz] [nju:] [jɔ:k]
CUPPLES & LEON COMPANY , Publishers New York
杯 & 莱昂 公司 , 出版商 新的 约克

CUPPLES & LEON 公司，纽约出版社

[ðə; ði] ['spi:dwel] [bɔɪz] ['siəri:z]
The Speedwell Boys Series
这 速生草 男孩们 系列

《斯皮德韦尔男孩》系列

[baɪ] [rɔɪ] ['rɑ:k,wʊd]
By ROY ROCKWOOD
经过 罗伊 洛克伍德

作者：罗伊·洛克伍德

['ɔ:θə(r)] [ɒv; əv] “ [ðə; ði] [deɪv] - ['siəri:z] , ”
Author of “ The Dave Dashaway Series , ”
作者 的 “ 这 戴夫 - 系列 , ”

《戴夫·达沙韦系列》的作者

“ [greɪt] ['mɑ:v(ə)l]['siəri:z] , ” [et 'setərə; ɪt 'setərə] .
“ **Great Marvel Series** , ” **etc** :
“ 伟大的 奇迹 系列 , ” ETC .

“伟大的漫威系列”等等。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

['ɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .

插图。

[praɪs][pə(r)][ˈvɒljʊ:m] , - [sents] , [ˈpəʊstˈpeɪd]

Price per volume , 65 cents , postpaid
价格 每 体积 , - 分 , 后付费

单价：每卷 65 美分，后付费

[ɔ:l] [bɔɪz] [hu:] [lʌv] [tu:; tə][bi:; bi][ɒn][ðə; ði][gəʊ] [wɪl] ['welkəm] [ðə; ði] ['spi:dwel] [bɔɪz] .
All boys who love to be on the go will welcome the Speedwell boys .
全部 男孩们 WHO 爱 到 是 在 这 去 将要 欢迎 这 速生草 男孩们 :

所有喜欢到处跑的男孩都会欢迎斯皮德韦尔男孩们。

[ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] [kli:n] [kʌt][ænd; ənd] ['lɔɪəl] [lædz] .
They are clean cut and loyal lads .
他们 是 干净的 切 和 忠诚 小伙子们 :

他们都是衣着整洁、忠诚的小伙子。

[ðə; ði] ['spi:dwel] [bɔɪz] [ɒn][ˈməʊtə(r)] ['saɪklz]
The Speedwell Boys on Motor Cycles
这 速生草 男孩们 在 发动机 循环

骑摩托车的斯皮德韦尔男孩

[ɔ:(r)][ðə; ði][ˈmɪst(ə)rɪ][ɒv; əv][ə; eɪ] [greɪt] [ˌkɒnflə'greɪ](ə)n]
or The Mystery of a Great Conflagration
或者 这 神秘 的 一个 伟大的 大火

或大火之谜

[ðə; ði] [lædz] [wɜ:(r); wə(r)][pɔ:(r); pʊə(r)] ,
The lads were poor ;
这 小伙子们 是 贫穷的 ,

这些小伙子们很穷。

[bʌt; bət] [ðeɪ] [dɪd][ə; eɪ] [rɪtʃ] [mæn][ə; eɪ] [greɪt] ['sɜ:vɪs] [ænd; ənd][hi:; hi] [prɪ'zentɪd] [ðem; ðəm] [wɪð]
but they did a rich man a great service and he presented them with

[ðeə(r)][ˈməʊtə(r)] ['saɪklz] .
their motor cycles .
他们的 发动机 循环 :

但他们帮了一位富人一个大忙，富人把摩托车送给了他们。

[wɒt] [ə; eɪ] [greɪt] ['faɪə(r)][led][tu:; tə][ɪz] [ɪk'si:dɪŋli] [wel] [təʊld] .
What a great fire led to is exceedingly well told .
什么 一个 伟大的 火 引领 到 是 非常 出色地 讲述 :

这场大火最终导致的后果被讲述得非常精彩。

[ðə; ði] ['spi:dwel] [bɔɪz] [ænd; ənd][ðeə(r)] ['reɪsɪŋ] ['ɔ:təʊ]
The Speedwell Boys and Their Racing Auto
这 速生草 男孩们 和 他们的 赛车 汽车

斯皮德韦尔兄弟和他们的赛车

[ɔ:(r)][ə; eɪ] [rʌŋ] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði][ˈgəʊldən] [kʌp]
or A Run for the Golden Cup
或者 一个 跑步 为了 这 金的 杯子

或《金杯赛》

[ə; eɪ] [teɪl] [ɒv; əv] ['ɔ:təməbi:l] [ænd; ənd][ɒv; əv] [ɪn'tens] ['raɪv(ə)lɪ][ɒn][ðə; ði][rəʊd] .
A tale of automobiling and of intense rivalry on the road .
一个 故事 的 汽车 和 的 激烈的 对抗 在 这 路 :

这是一个关于汽车运动和公路上激烈竞争的故事。

[ðeə(r)][wɒz; wəz][æn; ən] [ɪn'dʒʊərəns] [rʌŋ][ænd; ənd][ðə; ði] [bɔɪz] ['entəd] [ðə; ði]['kɒntest] .
There was an endurance run and the boys entered the contest .
那里 曾是 一个 耐力 跑步 和 这 男孩们 进入 这 竞赛 :

比赛包括耐力跑，男孩们都参加了。

[ɒŋ][ðə; ði][rʌŋ] [ðeɪ] [ˈraʊndɪd] [ʌp][sʌm; səm][men] [hu:] [wɜ:(r); wə(r)] [ˈwɒntɪd] [baɪ][ðə; ði] [lɔ:] .
On the run they rounded up some men who were wanted by the law .
在 这 跑步 他们 圆润 向上 一些 男人 WHO 是 通缉 经过 这 法律 .
在逃亡途中，他们抓获了一些被警方通缉的男子。

[ðə; ði] [ˈspi:dwel] [bɔɪz] [ænd; ənd][ðeə(r)][ˈpaʊə(r)] [lɔ:ntɪ]
The Speedwell Boys and Their Power Launch
这 速生草 男孩们 和 他们的 力量 发射
斯皮德韦尔男孩和他们的动力发射

[ɔ:(r)][tu:; tə][ðə; ði] [ˈreskju:] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈkɑ:stəwei]
or To the Rescue of the Castaways
或者 到 这 救援 的 这 遇难者
或《拯救遇难者》

[hɪə(r)][ɪz][æn; ən][ʌnˈju:ʒuəl][ˈstɔ:ri] .
Here is an unusual story .
这里 是 一个 异常 故事 .
这是一个不同寻常的故事。

[ðeə(r)][wɒz; wəz][ə; eɪ] [rek] , [ænd; ənd][ðə; ði] [lædz] , [ɪn][ðeə(r)][ˈpaʊə(r)] [lɔ:ntɪ] , [set] [aʊt][tu:; tə][ðə; ði]
There was a wreck , and the lads , in their power launch , set out to the
那里 曾是 一个 破坏 , 和 这 小伙子们 , 在 他们的 力量 发射 , 放 出去 到 这
[ˈreskju:] .
rescue .
救援 .
发生了一起事故，小伙子们驾驶着他们的动力艇出发去救援。

[ə; eɪ][ˈvɪvɪd][ˈpɪktʃə(r)][ɒv; əv][ə; eɪ] [greɪt] [stɔ:m] [lædz] [tu:; tə][ðə; ði] [ˈɪntrəst] [ɒv; əv][ðə; ði] [teɪl] .
A vivid picture of a great storm adds to the interest of the tale .
一个 生动 图片 的 一个 伟大的 风暴 添加 到 这 兴趣 的 这 故事 .
一幅生动描绘暴风雨的画面，为故事增添了趣味性。

[ðə; ði] [ˈspi:dwel] [bɔɪz] [ɪn][ə; eɪ] [ˌsʌbməˈri:n]
The Speedwell Boys in a Submarine
这 速生草 男孩们 在 一个 潜艇
潜艇里的斯皮德韦尔男孩

[ɔ:(r)][ðə; ði] [lɒst] [ˈtreʒə(r)] [ɒv; əv] [ˈrɒki] [kəʊv]
or The Lost Treasure of Rocky Cove
或者 这 丢失的 宝藏 的 洛基 海湾
或洛基湾的失落宝藏

[æn; ən][əʊld][ˈseɪlə(r)] [nəʊz] [ɒv; əv][ə; eɪ] [ˈtreʒə(r)] [lɒst] [ˈʌndə(r)][ˈwɔ:tə(r)][brˈkæz; brˈkɒz][ɒv; əv][ə; eɪ] [klɪf]
An old sailor knows of a treasure lost under water because of a cliff
一个 老的 水手 知道 的 一个 宝藏 丢失的 在下面 水 因为 的 一个 悬崖
[ˈfɔ:lɪŋ] [ˈɪntu:][ðə; ði] [si:] .
falling into the sea .
坠落 进入 这 海 .
一位老水手知道，由于悬崖崩塌入海，有一笔宝藏沉入了海底。

[ðə; ði] [bɔɪz] [get][ə; eɪ] [tʃɑ:ns] [tu:; tə][gəʊ][aʊt][ɪn][ə; eɪ] [ˌsʌbməˈri:n] [ænd; ənd] [ðeɪ] [meɪk] [ə; eɪ] [hʌnt]
The boys get a chance to go out in a submarine and they make a hunt
这 男孩们 得到 一个 机会 到 去 出去 在 一个 潜艇 和 他们 制作 一个 打猎
[fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [ˈtreʒə(r)] .
for the treasure .
为了 这 宝藏 .
男孩们有机会乘坐潜水艇出海，他们展开了一场寻宝之旅。

[ðə; ði] [ˈspi:dwel] [bɔɪz] [ænd; ənd][ðeə(r)][aɪs][ˈreɪsə(r)]
The Speedwell Boys and Their Ice Racer
这 速生草 男孩们 和 他们的 冰 赛车手
斯皮德韦尔男孩和他们的冰上赛车

[ɔ:(r)][ðə; ði][ˈperɪlz][ɒv; əv][ə; eɪ] [ɡreɪt] [ˈblɪzəd]
or The Perils of a Great Blizzard
或者 这 危险 的 一个 伟大的 暴风雪

或大暴风雪的危险

[ðə; ði] [bɔɪz] [hæd; həd][æn; ən][aɪ'diə][fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] [nju:] [sɔ:t] [ɒv; əv][ˈaɪs,bəʊt] ,
The boys had an idea for a new sort of iceboat ,
这 男孩们 有 一个 主意 为了 一个 新的 种类 的 冰船 ,

男孩们想出了一个新型冰船的主意，

[tu;; tə][bi;; bi] [rʌn] [baɪ] [kəm'baɪnd] [waɪnd][ænd; ənd][ˈməʊtə(r)][ˈpaʊə(r)] .
to be run by combined wind and motor power .
到 是 跑步 经过 合并 风 和 发动机 力量 .

由风力和机动动力相结合的方式运行。

[haʊ] [ðeɪ] [bɪlt] [ðə; ði][kra:ft] , [ænd; ənd] [wɒt] [faɪn] [taɪmz] [ðeɪ] [hæd; həd][ɒn] [bɔ:d] [ɒv; əv][,aɪ 'ti:] ,
How they built the craft , and what fine times they had on board of it ,
如何 他们 建造 这 工艺 , 和 什么 美好的 时代 他们 有 在 木板 的 它 ,

他们是如何建造这艘船的，以及他们在船上度过了怎样的美好时光？

[ɪz] [wel] [rɪ'leɪtɪd] .
is well related .
是 出色地 有关的 .

密切相关。

 [kʌpəlz] & [ˈli:ɔn] [ˈkʌmpəni] , [ˈpʌblɪʃəz] [nju:] [jɔ:k]
CUPPLES & LEON COMPANY , Publishers New York
杯 & 莱昂 公司 , 出版商 新的 约克

CUPPLES & LEON 公司，纽约出版社

[ðə; ði][ˈsæd(ə)] [bɔɪz] [ˈsiəri:z]
The Saddle Boys Series
这 鞍 男孩们 系列

马鞍男孩系列

[baɪ] [ˈkæptɪn] [dʒeɪmz] [ˈkɑ:s(ə)n]
By CAPTAIN JAMES CARSON
经过 队长 詹姆斯 卡森

作者：詹姆斯·卡森上尉

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

[ˈɪləstreɪtɪd] .
Illustrated .
插图 .

插图。

[praɪs][pə(r)][ˈvɒljʊ:m] , - [sents] , [ˈpəʊstˈpeɪd] .
Price per volume , 65 cents , postpaid .
价格 每 体积 , - 分 , 后付费 .

单价 65 美分，邮费后付。

[ɔ:l] [lædz] [hu:] [lʌv] [laɪf][ɪn][ðə; ði][ˈəʊpən][eə(r)][ænd; ənd][ə; eɪ] [ɡʊd] [sti:d] ,
All lads who love life in the open air and a good steed ,
全部小伙子们 WHO 爱 生活 在 这 打开 空气 和 一个 好的 骏马 ,

所有热爱户外生活和骏马的年轻人，

[wɪl] [wɒnt] [tu;; tə] [pəˈru:z] [ði:z] [bʊks] .
will want to peruse these books .
将要 想 到 仔细阅读 这些 图书 .

你会想仔细阅读这些书籍。

[ˈkæptɪn] [ˈkɑːs(ə)n] [nəʊz] [hɪz; ɪz][ˈslʌbdʒɪkt] [ˈθʌrəli] ,
Captain Carson knows his subject thoroughly ,
队长 卡森 知道 他的 主题 彻底 ,
卡森上尉对他的研究领域非常了解。

[ænd; ənd][hɪz; ɪz] [ˈstɔːrɪz] [ɑː(r); ə(r)][æz; əz] [ˈpliːzɪŋ] [æz; əz] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [ˈhelθf(ə)l] [ænd; ənd] [ɪnˈstrʌktɪv]
and his stories are as pleasing as they are healthful and instructive
和 他的 故事 是 作为 令人愉悦 作为 他们 是 健康的 和 有指导意义的
.
:
.

他的故事既引人入胜，又有益身心，富有教育意义。
[ðə; ði][ˈsæd(ə)l] [bɔɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈrɒkɪz]
The Saddle Boys of the Rockies
这 鞍 男孩们 的 这 落基山脉
落基山脉的马鞍男孩

[ɔː(r)] [lɒst] [ɒn] [ˈθʌndə(r)] [ˈmaʊntən]
or Lost on Thunder Mountain
或者 丢失的 在 雷 山
或迷失在雷霆山

[ˈtelɪŋ] [haʊ] [ðə; ði] [lædz] [ˈstɑːtɪd] [aʊt][tuː; tə] [sɒlv] [ðə; ði][ˈmɪst(ə)rɪ] [ɒv; əv][ə; eɪ] [greɪt] [nɔɪz] [ɪn][ðə; ði]
Telling how the lads started out to solve the mystery of a great noise in the
讲述 如何 这 小伙子们 开始 出去 到 解决 这 神秘的 的 一个 伟大的 噪音 在 这
[ˈmaʊntənz] — [haʊ] [ðeɪ] [gɒt] [lɒst] — [ænd; ənd][ɒv; əv][ðə; ði] [θɪŋz] [ðeɪ] [drɪˈskʌvəd] .
mountains — how they got lost — and of the things they discovered .
山脉 — 如何 他们 得到 丢失的 — 和 的 这 事物 他们 发现 .
讲述了这群小伙子如何开始解开山中巨大声响之谜——他们如何迷路——以及他们发现了什么。

[ðə; ði][ˈsæd(ə)l] [bɔɪz] [ɪn][ðə; ði][grænd] [ˈkænjən]
The Saddle Boys in the Grand Canyon
这 鞍 男孩们 在 这 盛大 峡谷
大峡谷里的马鞍男孩

[ɔː(r)][ðə; ði] [ˈhɜːmɪt] [ɒv; əv][ðə; ði] [kəʊv]
or The Hermit of the Cove
或者 这 隐士 的 这 海湾
或海湾隐士

[ə; eɪ] [wɪəd] [ænd; ənd] [ˈwʌndəf(ə)l] [ˈstɔːrɪ] [ɒv; əv][ðə; ði][grænd] [ˈkænjən] [ɒv; əv][ðə; ði][kɒləˈrɑːdəʊ] ,
A weird and wonderful story of the Grand Canyon of the Colorado ,
一个 诡异的 和 精彩的 故事 的 这 盛大 峡谷 的 这 科罗拉多州 ,
科罗拉多大峡谷一个奇特而精彩的故事

[təʊld][ɪn][ə; eɪ][məʊst][əbˈzɔːbɪŋ; əbˈsɔːbɪŋ][ˈmænə(r)] .
told in a most absorbing manner .
讲述 在 一个 最多 吸收 方式 .
讲述方式引人入胜。

[ðə; ði][ˈsæd(ə)l] [bɔɪz] [ɑː(r); ə(r)][tuː; tə][ðə; ði] [frʌnt] [ɪn][ˈmænə(r)][tuː; tə] [pliːz] [ɔːl] [jʌŋ] [ˈrɪdəɹ] .
The Saddle Boys are to the front in manner to please all young readers .
这 鞍 男孩们 是 到 这 正面 在 方式 到 请 全部 年轻的 读者 .
《马鞍男孩》以其独特的方式赢得了所有年轻读者的喜爱。

[ðə; ði][ˈsæd(ə)l] [bɔɪz] [ɒn][ðə; ði] [pleɪnz]
The Saddle Boys on the Plains
这 鞍 男孩们 在 这 平原
平原上的马鞍男孩

[ɔ:(r)][ˈɑ:ftə(r)][ə; eɪ] [ˈtreʒə(r)] [ɒv; əv][gəʊld]
or After a Treasure of Gold
或者 后 一个 宝藏 的 金子

或，在发现一笔黄金宝藏之后

[ɪn] [ðɪs] [ˈstɔ:ri][ðə; ði] [si:n] [ɪz] [ˈɪftɪd] [tu:; tə][ðə; ði] [ɡreɪt] [pleɪnz][ɒv; əv][ðə; ði] [ˌsaʊθˈwest] [ænd; ənd]
In this story the scene is shifted to the great plains of the southwest and
在 这 故事 这 场景 是 转移 到 这 伟大的 平原 的 这 西南 和
[ðen] [tu:; tə][ðə; ði][ˈmeksɪkən][ˈbɔ:də(r)] .
then to the Mexican border .
然后 到 这 墨西哥 边界 .

在这个故事中，场景转移到了西南部的广袤平原，然后又转移到了墨西哥边境。

[ðeə(r)][ɪz][ə; eɪ] [ˈstɜ:rɪŋ] [ˈstrʌŋ(ə)l] [fɔ:(r); fə(r)][gəʊld] , [təʊld][æz; əz][ˈəʊnli] [ˈkæptɪn] [ˈkɑ:s(ə)n][kæn; kən] [tel]
There is a stirring struggle for gold , told as only Captain Carson can tell
那里 是 一个 搅拌 斗争 为了 金子 , 讲述 作为 仅有的 队长 卡森 能 告诉
[aɪ ˈti:] .
it :
它 :

一场激动人心的淘金大战，只有卡森船长才能用他独特的方式讲述出来。

[ðə; ði][ˈsæd(ə)l] [bɔɪz] [æt; ət][ˈsɜ:k(ə)l] [ra:nt]
The Saddle Boys at Circle Ranch
这 鞍 男孩们 在 圆圈 牧场

环形牧场的马鞍男孩们

[ɔ:(r)][ɪn][æt; ət][ðə; ði][ɡrænd] [raʊnd] - [ʌp]
or In at the Grand Round - up
或者 在 在 这 盛大 圆形的 - 向上

或参加大围捕

[hɪə(r)][wi:; wi][hæv; həv] [ˈlaɪvli] [taɪmz] [æt; ət][ðə; ði] [ra:nt] ,
Here we have lively times at the ranch ,
这里 我们 有 热闹 时代 在 这 牧场 ,

我们在牧场里度过了热闹的时光。

[ænd; ənd] [ˈlaɪkwaɪz] [ðə; ði] [pəˈtɪkjələz] [ɒv; əv][ə; eɪ][ɡrænd] [raʊnd] - [ʌp][ɒv; əv][ˈkæt(ə)l][ænd; ənd]
and likewise the particulars of a grand round - up of cattle and
和 同样地 这 细节 的 一个 盛大 圆形的 - 向上 的 牛 和
[ɪnˈkaʊntəz] [wɪð] [waɪld] [ˈæniɪmlz] [ænd; ənd][ɔ:lsəʊ][ˈkæt(ə)l] [θi:vz] .
encounters with wild animals and also cattle thieves .
遭遇 和 荒野 动物 和 还 牛 窃贼 .

同样，还详细描述了大规模围捕牛群、遭遇野生动物以及牛贼的经过。

[ə; eɪ][ˈstɔ:ri] [ðæt] [bɪri:ð] [ðə; ði] [ˈveri] [eə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [pleɪnz] .
A story that breathes the very air of the plains .
一个 故事 那 呼吸 这 非常 空气 的 这 平原 .

一个充满平原气息的故事。

[ðə; ði][ˈsæd(ə)l] [bɔɪz] [ɒn][ˈmeksɪkən] [treɪlz]
The Saddle Boys on Mexican Trails
这 鞍 男孩们 在 墨西哥 小径

墨西哥小径上的马鞍男孩

[ɔ:(r)][ɪn][ðə; ði][hændz][ɒv; əv][ðə; ði] [ˈenəmi]
or In the Hands of the Enemy
或者 在 这 手 的 这 敌人

或落入敌人手中

[ðə; ði] [si:n] [ɪz] [ˈɪftɪd] [ɪn] [ðɪs] [ˈvɒlju:m][tu:; tə][ˈmeksɪkəʊ] .
The scene is shifted in this volume to Mexico .
这 场景 是 转移 在 这 体积 到 墨西哥 .

本卷的故事背景转移到了墨西哥。

[ðə; ði] [bɔɪz] [gəʊ][ɒn][æn; ən][ɪm'pɔ:t(ə)nt] ['erənd] , [ænd; ənd][ɑ:(r); ə(r)] [kɔ:t] [bɪ'twi:n] [ðə; ði][laɪnz]
The boys go on an important errand , and are caught between the lines
这 男孩们 去 在 一个 重要的 差事 , 和 是 捕捉 之间 这 线条
[ɒv; əv][ðə; ði]['meksɪkən]['səʊldʒəz] .
of the Mexican soldiers .
的 这 墨西哥 士兵 .

男孩们执行一项重要的任务，却被夹在了墨西哥士兵的防线之间。

[ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] ['kæptʃəd] [ænd; ənd][fɔ:(r); fə(r)][ə; eɪ] [waɪl] [θɪŋz] [lʊk] [blæk] [fɔ:(r); fə(r)][ðem; ðəm] ;
They are captured and for a while things look black for them ;
他们 是 捕获 和 为了 一个 尽管 事物 看 黑色的 为了 他们 ;
[bʌt; bət][ɔ:l] [endz] ['hæpɪli] .
but all ends happily .
但 全部 结束 快乐地 .

他们被俘虏了，有一段时间他们的处境看起来很糟糕；但最终一切都圆满结束了。

['kʌpəlz] & ['li:ɔn] ['kʌmpəni] , ['pʌblɪʃəz] [nju:] [jɔ:k]
CUPPLES & LEON COMPANY , Publishers New York
杯 & 莱昂 公司 , 出版商 新的 约克
CUPPLES & LEON 公司，纽约出版社

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷

开口如有神

